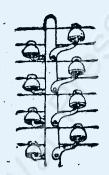


(Vendu chaque jour, dès 7 heures du mailin, à Bruxélies et en Prevince.)

REDACTEUR EN CHEF: A. BOGHAERT-VACHE

Direction du service de publicité en Belgique : Arthur LAURENT, 70, rue du Midi (près de la Bourse).

W. Gaspart, directeur du Quotidion, benievard Militaire, 148 Bruxelles.



# LA GUERRE

# Les Bulletins officiels des Belligérants



### Bulletin officiel Allemand

tchange de télégrammes entre le Kaiser et le Pape.

Bombardement de Westende par les alliés,

Berlin, 31 décembre. - Communiqué officiel de ce matin du grand quartier. -Le calme a régné sur la côte de la mer du Nord. L'ennemi a dirigé son feu d'artillene sur Westende et y a anéanti quelques maisons sans causer aucun dommage mi-

Au sud-est de Reims, nous avons emporté la position de l'Auberge fine et méanti toute une compagnie française.

De violentes attaques françaises au camp de Châlons (15 kilomètres de Châlons sur-Mame) sont repoussées partout.

Dans la partie occidentale des Argon nes; nos troupes ont gagné sensiblement du terrain après s'être emparées de plusieurs tranchées situées l'une derrière l'autre et fait prisonniers plus de 250 Fran-

Dans la région de Flirey, au nord de Toul, des attaques des Français ont

Dans la Haute-Alsace, à l'ouest de Sanheim, toutes les attaques des Français ont été réduites à néant par notre feu.

Les Français ont réduit en ruines le village de Steinbach occupé par nous. Nos pertes ont été très minimes.

Berlin, 3 janvier. - On annonce du grand quartier général que le Pape et l'Empereur ont échangé hier les télégram-

" A S. M. l'Empereur Guillaume II, Empereur d'Allemagne.

» Confiant dans les sentiments de charité chrétienne qui animent Votre Majesté nous la prions de vouloir clore cette année de malheur et d'inaugurer la nouvelle par un acte de magnanimité impériale.

» Nous prions Votre Majesté d'accueil lir notre proposition de faire entre les Etats belligérants l'échange des prisonmers de guerre reconnus pour l'avenir maptes au service militaire.

» Pape BENOIT XV ».

Réponse de S. M. l'Empereur à sa Sain teté le Pape :

« Je remercie Sa Sainteté pour son té legramme. C'est un besoin de mon cœur ssurer Votre Sainteté de ma sympathie pour sa proposition d'adoucir le sont des prisonniers de guerre reconnus pour l'ave-

nir inaptes au service militaire. Les sentiments de charité chrétienne qui ont inspiré cette proposition répondent absolument à mes convictions et à mes désirs personnels.

5 GUILLAUME ».

### Informations non officielles

LA POSTE BELGE-HOLLANDAISE

Les intéressés feront bien de demander mulimation officielle à la Kommandantur de de ce document :

Le Journal Officiel des Pays-Bas contient avis du directeur général des postes et l'armée allemande, les cartes et lettres vertes, écrites en néerlandais, allemand, incais et flamand, peuvent être expédices its les Flandres occidentale et orientale, à otion de la partie non occupée par l'arressées à l'une des villes indiquées ci-

## Bulletin officiel Autrichien

Adresser tout ce qui concerne l'Administration à M. Gaston

Bonnet directeur administra-

feur du Quotidien, boulevard

Militaire, 148, Bruxelles.

Retraite stratégique en présence de troupes supérieures dans les defliés d'Uzeker.

Le calme règne dans les Carpathes.

Vienne, 31 décembre. — Communiqué officiel de midi donné par le grand quartier général. — Hier les Russes ont dé ployé une grande activité dans la Buko vine et dans les Carpathes; nos troupes se maintienment sur la rivière Suczowa (dans la Bukovine). Sur le cours supérieur du Czeremosz et plus loin à l'ouest sur les crêtes des Carpathes et dans la vallée de la Nagy-Ag ou près de Oerkomezo, hier une nouvelle attaque des ennemis a été re poussée avec de grandes pertes pour eux plus loin dans la région du cours supérieur de Latoreza et au nord du défilé d'Uzsol de nouvelles attaques ont eu lieu.

A l'ouest de ce défilé, les Russes qui ont arrêté ici leur marche en avant n'ont plus un seul défilé à travers les Carpathes.

Dans la région de Gorlice, et au nord est de Zakliczya, il y a eu dans la jour née d'hier et dans la nuit des attaques vio lentes et répétées et qui ont été partout re-

Sur la Nida, le calme règne. Plus loin vers le nord l'offensive des Allemands et des Autrichiens fait des progrès.

Vienne, 31 décembre. — On annonce du grand quartier général : Le calme règne sur le théâtre de la guerre des Balkans. A l'est de Trébinje, notre artillerie, après un combat de plusieurs heures, a

Vienne, 3 janvier. - On annonce officiellement : La situation générale est in changée.

forcé les Monténégrins à la retraite.

Après les rudes combats des derniers jours, un calme passager règne dans la region au sud de Tannow et dans les Carpathes centrales. Les troupes qui combattaient au défile d'Uszeker en présence de forces ennemies de beaucoup supérieures ont été retirées des hauteurs de Kanun.

Kommandanturen de l'armée : Alost, Beer nem, Termonde, Devnze, Eecloo, Ertvelde Gand, Grammont, Courtrai, Lokeren, Saint Nicolas, Audenarde et Thielt.

Les pièces qui ne sont pas destinées à l'une de ces villes doivent, en outre du lieu de destination, porter aussi le nom de la ville de la Kommandatur la plus rapprochée, par exemple: Grammen-lez-Deynze. Si les pièces ne sont pas enlevées à la Kommandatur dans es six jours, elles sont remises en ce cas à la disposition du bourgmestre de l'endroit où est établie la Kommandantur.

Toutes les autres adresses doivent porte es mots : « Via Sas-de-Gand. »

Toutes les lettres, ainsi que les cartes ettres, doivent porter le nom et l'adresse de l'expéditeur : pour les lettres, sur le verso; pour les cartes, sur le recto; dans le coin du bas et à gauche.

Toute communication ayant trait à l'armée ou à la politique est interdite.

### 1 \*\*\* ATTAQUE DE LA TETE-DE-FAUX

De l'Est républicain :

D'un territorial qui a participé à l'attaque de la Tête-de-Faux, qui commande le col du Bonhomme:

Toutes les batteries tonnent à la fois. dégraphes par lequel il informe que, dès à Invisible, dissimulée on ne sait où, l'artilsent, par l'intermédiaire de la direction lerie de montagne fait rage. Comme le 75, elle élève sa voix sèche et cassante, et le concert s'accentue. Les mitrailleuses s'en mêlent, puis la fusillade éclate. L'action presque tou tentière se déroule sous bois, déclare que le chiffre de 3,700 morts envi-Mais dans le crépitement rageur des milthe allemande. Les pièces doivent être liers d'armes, l'esprit la suit, cette action. Il semble qu'on entend d'imperceptibles essous, où elles peuvent être demandées aux frémissements, des bruits de feuilles sè éprouvées par l'armée belge.

### Le butin de guerre depuis le début de la campagne.

Nish, 1er janvier. — La note officielle suivante a été communiquée aujourd'hui par le Ministère de la guerre

Depuis le début de la guerre, nous avons conquis le butin suivant sur l'ennemi-100 caissons, 6,000 fusils, 1 drapeau, 20 au-

ches, foulées, de branches qui cassent sous les pieds, de gens qui marchent, courent halètent, de corps qui tombént sur la terre dur avec un bruit mat, sinistre.

Déjà, tout en haut, des clairons sonnent la charge. Des cris montent, multiples, fu rieux, féroces, emplissant la vallée. - En avant!... à la baionnette!...

On devine les sections qui s'élancent, les pointes qui frappent... Sous mes yeux, la compagnie de chasseurs s'est levée : elle s'est élancée vers les tranchées ennemies, sur le Bonhomme... mais c'est la grêle de

# Bulletin officiel Serbe Rulletin officiel Anglais

# Embargo des biens de l'ex-khédive.

Extinction de toutes lumières sur la côte anglaise.

Le Caire, 1er janvier. — Le général Sir John Maxwell commandant général des forces en Egypte a requis le ministre des finances de nommer un séquestre pour les biens de l'ex-Khédive.

Londres, 2 janvier. - Le chef constable de l'Est du Suffolk a promulgué hier un lécret ordonnant que toutes les lumières visibles de la mer soient éteintes sur la ôte interdisant aux habitants d'allumer ucune lumière. Les délinquants seront considérés comme faisant des signaux et livrés à la justice militaire.

LE TSAR SUR LE FRONT. Petrograd, 31 décembre. - Le Tsar, qui est au front, a rendu visite au quartier-gé

# Bulletin officiel Français

#### Lutte acharnée pour la possession des tranchées au nord de Beau-Séjour.

Paris, 1er janvier. — Communiqué officiel de 15 heures. — De la mer à Reims, les combats se sont presque exclusivement bornés à des engagements d'artillerie.

L'ennemi bombarda sans aucun résultat le village de Saint-Georges et la défense de tête de pont organisée par les Belges au sud de Dixmude.

Une vive canonnade tourna à notre avantage entre La Bassée et Carency, enre Albert et Roye, et dans la région de Verneuil, au Blanc Sablon (près de Craonnelle). Sur ce dernier point, nous démolînes en outre quelques ouvrages allemands

Dans la région de Perthes et de Beausé our, nous maintînmes nos gains du 30 L'activité de l'arme d'artillerie de chaque côté fut interrompue pendant toute la ournée du 31.

Dans l'Argonne, l'ennemi fit une très riolente attaque sur le Bois de la Grurié, e long de presque tout le front. Sur certains points, il gagne 50 mètres.

Dans la région de Verdun, il y a eu de violents engagements d'artillerie.

Entre la Meuse et la Moselle (au nordouest de Fleury), pendant la nuit du 30 et le matin du 31, les Allemands effectuèrent six violentes contre-attaques dans le but de recapturer les tranchées gagnées par nous le 30. Elles furent toutes repoussées.

Nous continuons à faire des progrès pied à pied dans Steinbaoch.

Pendant la matinée du 31, l'artillerie ennemie fit preuve d'une grande activité, mais dans l'après-midi nos batteries s'attribuèrent un avantage évident.

Paris, 31 décembre (retardé). -- Communiqué officiel de 3 heures de l'aprèsmidi. — De la mer à l'Aisne, la journée a été calme.

En Champagne, au nord de Sillery, l'ennemi a fait sauter deux de nos tranchées; l'attaque a été repoussée avec succès par

Au nord de Mesnil lez-Hurlus, nous nous sommes emparés de deux lignes de défense ennemies. Dans la même région au nord des fermes Beau-Séjour, nous avons enlevé également des tranchées aux

Allemands; œux-ci essayèrent de les reprendre par une contre-attaque, mais ils furent repoussés. A notre tour passant à drapeaux. L'ainé, Charles, tailleur de pierres 'offensive, nous ayons gagné du terrain. au Coteau, est agé de 39 ans; incorpore à Plus vers l'est, des troupes allemandes Moulins, il a demandé à partir au front. Le ont essayé d'avancer et de livrer une conre-attaque, mais arrivées sous le feu de

notre artiflerie, elles furent dispersées. Dans l'Argonne, par l'explosion d'une mine et la prise de possession de l'excavation ainsi produite, nous avons gagné du terrain.

Entre la Meuse et la Moselle, dans la égion du Bois de Mortmare, nous avons gagné environ 150 mètres de terrain.

Dans la Haute-Alsace, nos troupes sont entrées à Steinbach et se sont emparées maison par maison de la moitié du village.

#### TOUTE UNE FAMILLE SOUS LES DRAPEAUX

Roanne. - On a déjà bien des fois signalé

La famille Dorin comprend sept garçons

## Bulletin officiel Russe Offensive autrichienne repoussée

La bataille continue en Galicie Orientale.

à Yesergetz.

Attaque à la baïonnette au sud de Liska.

Petrograd, 31 décembre - Communiqué officiel de l'état-major du grand quartier-général. - Sur la rive gauche de la Vistule, il n'y a eu, hier, aucun engagement Entre la Vistule et la Pilica, nous avons-

epoussé successivement des attaques de our et de nuit tentées par les Allemands au sud de la ligne du chemin de fer Bolimoy-Mednevice.

Au sud de la Rawa, une offensive allemande fut brisée par notre contre-attaque dans le steppe.

Dans le voisinage de la Pilica, près du village de Jesergetz, nous permîmes à une colonne allemande, en marche pour effectuer une attaque nocturne, de s'approcher jusqu'à trois cents mètres de nos tranchées, puis nous la dispersâmes par un feu vio-

Dans quelques districts, nous employames avec grand succès des grenades à main pour repousser les attaques allemandes.

La bataille d'Inovlodz eut pour résultat de modifier l'offensive de l'ennemi, de Tomaszow dans la direction de Opoczno, mais à mi-chemin entre ces deux-endroits, près des villages de Kamans et de Mazooia, nous réussîmes à repousser ses atta-

Nous repoussâmes également l'offensive prise par les Autrichiens près de Malogostcha et au sud de Smczew, près de Zakrzew. En Galicie occidentale, la bataille con-

tinue à se développer à notre avantage.

Nos troupes prirent les fortifications sur es hauteurs au sud de Kotan et de Krempa, au nord de Barvinek et au sud-ouest de

Nous avons fait des progrès au sud de Lisko aux environs de Gorjanko.

et une fille. Les cept garçons sont sous les plus joune a dix-sept ans et demi. Au début des hostilités, il a contracté un engagement pour la durée de la guerre. Le gendre, sousofficier au 29° d'infanterie, vient d'être réceinment promu adjudant pour sa belle conduite.

Enfin le père, ancien combattant de 1870. ancien sous-officier, a demandé, malgré ses 64 ans, à reprendre du service. Il aurait désiré rejoindre ses enfants sur le front, mais son désir n'a pu être exaucé. Il a été affecté à la garde des voies de communication et remplit les fonctions de chef de poste à Paray-le-Monial.

Cette famille si française méritait d'être citée et donnée comme exemple.

DJEMAL-PACHA A JERUSALEM Des réfugiés de Jaffa disent que Djemal-Pacha arriva à Jérusalem vendred: dernier à la tête de 5,000 hommes de trons pes et que le lendemain on le trouve mort dans sa chambre.

#### \*\*\* \* LES SOLDATS BELGES TUES A L'ENNEMI

Walfisch Bay avait été occupé par les

mpestant l'atmosphère...

l'égran noir de la puit.

pas d'opposition.

Allemands le 26 septembre.

Le drame continue, de plus en plus

ourd, et comme ouaté; l'écho de la fusil-

lade intense vient de l'autre côté des

monts. Les nôtres ont <del>dé</del>passé la crête :

ent, déroulant leurs volutes rouges sur

OCCUPATION DE WALFISH-BAY

Tout au fond, en bas, des maisons brû-

Le Havre, 31 décembre. - Le Moniteur contenant la liste des soldtas belges tués l'ennemi ou morts de leurs blessures, paraîtra — il faut l'espérer — dans une quinzaine de jours ou trois semaines, écrit le XXº Siècle.

A ce propos, le ministère de la Justice. de qui dépend la publication du Moniteur, ron est le total de-la première liste seulement, et non pas le total général des pertes

#### ports sur les opérations. Sa Majesté se rendit ensuite dans les lignes, distribua des décorations parmi ceux

qui s'étaient distingués dans l'action, et remercia diverses unités pour leurs services. Après avoir reçu un rapport du général

Ruzky, commandant les armées du nordouest, Sa Majesté quitta le front. \*\*\*

### ARTISTE TUE EN COMBATTANT

La baie de la Baleine (Walfisch Bay) a Une lettre de M. Paul George, le directeur été réoccupée le jour de Noël par un fort grouve en France — apprend au XX° Siècle détachement des troupes de l'Union sud-que M. Vitry, un de ses anciens pensionafricaine. Les débarquements fuient effectiques, le créateur de « François-les-Bastués simultanément au quai de la station Bleus », de notre excellent confrère Jacques et à l'établissement de la colonie. Il n'y cut Wappers, vient d'être tué au front.

#### M. MILLERAND AU QUARTIER GENERAL

M. Millerand, ministre français de la guerre, a assisté à un conseil de cabinet eudi matin, et est ensuite parti pour le quartier-général, afin d'y présenter ses vœux de nouvel an au général Joffre et aux troupes.

#### AVIATEURS ANGLAIS SAUVES PAR UN STEAMER NORVEGIEN

Copenhague. - On mande de Christiana uie le steamer norvégien Eagle, allant à Rollerdam, a sauve dans e chenal deux aviaeurs militaires anglais tombés en mer.

Les deux aviateurs étaient restés sept heures dans l'eau glacée. Ils ont été transportés à Hock-Holland.

dans la presse des familles ayant plusieurs de leurs membres sous les drapeaux. Il est, toutefois, plutôt rare d'en rencontrer comme la famille Dorin, qui ne compte pas moins de nouf de ses membres aux armées.



= Registres imprimés et réglés === 12-14, Rue des Paroissiens, Brux. - T. A. 87.75



C'était très bon. Nous allions dire ceci et cela puis encore autre chose, mais je veux Etre guillotiné si je sais encore de qui il s'agissait ou de quoi.

Je me creuse depuis tantôt une heure, je bouscule mes souvenirs, je les range, je les classe, je les mets en tabloïdes.

Peine et temps perdus! Et cependant, j'ai souvenance que nous 'en rîmes notre saoûl.

Nous pataugions en conscience sur cette route de Fléron, bordée aujourd'hui de maisons branlantes. Il faisait cru, sale,

Nous avions évoqué des choses abolies, des figures disparues, des heures mortes. . Il vous en souvient, peut-être, madame.

Nous avons joué ensemble, étant petits, dans, cette vieille maison où nous sommes nés, cette vieille maison dont la porte s'est tant de fois ouverte pour laisser passer les cercueils de ceux que nous étions destinés Sections.

CHRONIQUE

### Aveugle, Sourde et Muette

Ce n'est point d'Hélène Keller que j'entends vous parler, mais d'une Belge, au sujet de laquelle j'avais rencontré cette note dans Le Miracle des Hommes, le beau livre que M. Gérard Harry a consacré à la célèbre Américaine :

» Vers 1837-1838, en Belgique, l'Institut des sourds-muets, de Bruges, dirigé par l'abbé Carton, recueillait une jeune fille sourde-muette et aveugle, Anna Timmerman, à laquelle on parvint à apprendre à lire, écrire en flamand et tricoter, ce qui paraît déjà extraordinaire.

J'ai voulu en savoir davantage, et je puis compléter cette note si brève, grâce à l'Annuaire de l'Institut de Bruges (1840), à l'opuscule du directeur de cet établissement : Anna, ou l'aveugle sourde-muette 'de l'Institut des sourds-muets de Bruges (deux éditions : 1839 et 1845, la dernière avec un portrait d'Anne Timmerman l'âge de vingt-trois ans), à une lettre d même abbé Carton insérée dnas la Revue catholique de Bruxelles (1859), enfin aux renseignements d'état civil qu'a bien voulu me transmettre M. le bourgmestre de Bruges. On verra combien le «cas » est intéressant.

Carton a fait l'histoire des sourds-muets aveugles avant que la science officielle se Fat occupée de cette classe d'infortunés pour lesquels l'Allemagne a créé depuis le vocable « Dreisinnige », et le dernier nom qu'il ait enregistré est le nom - destiné à devenir bientôt fameux, celui-ci. - de Laura Bridgman. Il a présenté les yues les plus originales, les plus ingénieuses, sur la jourd'hui encore pleine d'enseignements.

vingt-deux ans lorsqu'elle entra à l'Insti- la nature pièce par pièce; on la lui fit voir tut de Bruges. Complètement aveugle de naissance, devenue sourde dès ses premiers mois, elle n'avait jamais pu parler. A la

Cette vieille porte qui s'est refermée à mandé, madame, d'écrire quelques lignes jamais pour nous, certain jour où nous fumes jetés dans les bons hasards de la vie et de la misère.

Vous éthez une petite fille insupportable vous avies deux petites tresses noires de rien du tout et des biceps dont vous abu-

ses et un nombre infini de bleus et de

Il y avait dans notre rue un pompier nommé Tabury, un Père jésuite renégat, un notaire, un marchand de vins et un vieil

Le vieil avare est mort de faim sur u matelas bourré de billets de banque, le pompier est mort de soif, le renégat du diabète, le notaire d'apoplexie, le marchand de vin de la goutte...

Nous vivons toujours en attendan

Mais de quoi diable vous avais-je pro nis de parler?

Ce serait moins compliqué.

PANGLOSS.

mort de ses parents, sa grand'mère et sa tante l'avaient recueillie et l'avaient touours fort bien traitée. Mais, forcées par leur pauvreté de travailler toute la journée, elles la laissaient dans une inaction complète, la jugeant d'ailleurs à peu près idiote, et se contentant de lui donner des perles à enfiler, de mettre à sa disposition quelques modestes jouets, des poupées surtout, avec lesquelles elle s'amusait encore quand l'abbé Carton obtint qu'on la lui

Il n'est évidemment pas possible dans les limites d'une simple chronique, de dire comment on apprit à Anne, au moyen de la machine à écrire des aveugles, à comprendre le flamand, à le lire et à exprimer ses idées dans cette langue. L'infinie pa tience du prêtre et des sœurs de l'établissement opéra le miracle.

« Des les premiers jours de son entrée écrivait l'abbé Carton, et sous l'impression de la nouveauté de sa position, j'ai pris et il a été moins difficile de le lui apprendre que de l'habituer à tricoter longtemps. Elle apprit avec courage le point, mais ne comptait pas, à ce qu'il paraît, en faire une occupation journalière; aussi a-t-elle dé chiré vingt fois tout son travail. Il en était un peu de même à chaque nouvelles habi tude. Mais nous avons fait de ce dégoût de son travail un moyen pour parvenir à notre but. Si elle jetait son tricot, on insis tait d'abord longtemps pour le lui faire reprendre, mais enfin on lui présentait ses lettres, et pour ne plus être obligée de tricoter, elle s'adonna à l'étude de la langue. Quand elle fut dégoûtée de cette étude, nous lui remîmes son tricot en main. Et alors qu'elle croyait sans doute n'agir que suivant ses caprices, nous avancions vers le but »

Les premières difficultés vaincues, Anne, en même temps que le tricot devenait pour elle un besoin, montra d'ailleurs un grand zèle à s'instruire. L'enfant, l'adolescente, gâtée chez sa grand'mère, capricicuse, façon de les éduquer, de les instruire. Et égoiste, violente et inculte, se transforma sa biographie d'Anna Timmerman est au- en une femme douce, gaie, un tantinet coquette et espiègle, complaisante, pleine de Anne-Thérèse Timmerman était née à gratitude pour tous ceux qui s'intéressaient Ostende en 1816 et elle avait près de à son sort, et «elle alla à la découverte de par les doigts ». Ecoutons encore son maî-

« Elle est très friande; elle aime toute

FEUILLETON DU « QUOTIDIEN ». - Nº 40.

# Les Millions du Trappeur

. Il lui répugnait de passer pour un rustre, mêmsux yeux de sa perséculrice.

- Voita, dit-il, medame.

Il n'ose ajouter : - N'en abusez pas!

Il se passa un temps assez long avent qu'on lui rendit sa gourde.

Il fut pris d'inquiétude. - Perdon! fit-il, est-ce que vous serez indispo-

sée, madame? Je ne vous entends pas.

Mon anii, je savourais cet excellent cordial Il est réctiement parfait! fit lady Bernett.

Et elle rendit la gourde flosque et vide à moitié Diable! fit en s'éloignant M. Balouzet dépité.

deable! diable! laide et portée sur les liqueurs forlesi Voilà une femme... à lâcher le plus tôt possi

Il lava avec soin le bec de la gourde et il bu une gorgée.

- Faisons des économies! datait. Mais je bien que je ne hai conficrai plus mon rhum!

- Ernest! appelait lady Bernett. - Que voulez-vous? demanda M. Ralouzet

La nuit vient; le sommeit va me gagner; je veux que vous,me juriez de vous conduire en loyal

- Madame, je vous donne ma parôle d'honneu

Je vous dois quelques cicatrices glorieu

Si vous me le faisiez savoir?

soin qu'on lui montrât le point de tricot

tre:

que vous pouvez dormir tranquille, s'écria M. Baouzet avec conviction.

- Merci, Ernest! fil-elle. Mais vous, commen dormirez-vous? Si j'étais bien sûre de vous, je ous autoriserais à prendre la moitié de la cage. - Impossible! se récria M. Balouzet. Merci, mille lois mercil il faut que je veithe toute celle nuil dehors. Bonsoir, madame

- Bonne nutt, mon. ami! Et le siience se fit, bientôt interrompu par les conflements de Indy Bernett.

M. Balouzet s'occupa de son instaliation, et tout l'abord il se mit à prendre des précaulions très indedligentes.

Tout autour de la cage, à deux cents pas de rayon, it se mit à lever ça et là des galets qui devizient renverser toute personne ou toute bête fauve qui tenterait de s'approcher.

- Je pose mes sentinelles! se dit-il en souriant l'ai lu cela dans Gabriel Ferry; il parait que c'est a meilleure des précautions. Il avait mis plus d'une heure à ce travail.

Quand it rovint, it s'approcha doucement de la

O bonheur!

Lady Bernett dormait et ronflait avec un enthou

asme extraordinaire. M. Balouzet se chauffa, se sécha, puis éteignit leu et enterra le loyer sous le sable.

Il se fit, dans les musges, une obscurité pro fonde; la plage rententit bientôt des hurlements des fauves, saluant la nuit; la mer houtouse môlait, au concort effrayant de cos voix sinistres, les grandes plaintes des hautes lames, bruits attris tonts apportés du lerge par les coups de rafale.

espèce de fruits. Je soupçonnais bien qu'elle ne savait pas d'où provenaient les fruits. Un jour, je la menai auprès d'un abricotier, et je le lui fis fâter, palper, manier dans toutes les parties. Elle connaissait les arbres; elle ne les aimait pas, sans doute parce que, dans ses excursions, elle s'était blessée en les rencontrant : c'est donc avec peu de zèle qu'elle se mit à après, je mis sa main sur un abricot, je n'ai jamais vu un étonnement plus remarquable. Elle joignit les mains, me fit aussi toucher le fruit comme si cela devait m'étonner autant qu'elle. Elle recommença en-

que je lui permis à la fin de cueillir. » Après la classe, elle retourna au jardin. Je prévoyais que la découverte du matin ne resterait pas stérile, mais qu'une fois sur la voie elle continuerait seule ses explorations. En effet, elle s'occupa de chercher autour d'elle des arbres et des plantes. Elle examina les choux, en toucha les feuilles et tâcha de découvrir, avec une extrême prudence, si cette plante aussi por tait des abricots. Pour aider sa bonne volonté, je lui fis comprendre que l'on mangeait les choux, mais qu'ils ne donnaient pas d'abricots, et je la menai encore vers d'autres arbres, poiriers, etc. »

suite à examiner l'arbre à différentes repri

ses et revint chaque fois avec l'expression

d'une profonde joie à ce fruit délicieux

Le cœur, chez elle, était devenu excelent. Son institutrice lui ayant un jour écrit cette phrase: « Frappez Eugénie! », elle prit aussitôt la main de celle-ci. une petite compagne aveugle, et la posa sur les lettres en relief pour lui faire comprendre que si elle allait la frapper, ce n'était point par colère, mais pour exécuter un « exercice » de lecture et de compréhension assez singulièrement choisi.

Elle s'intéressait beaucoup aux travaux des autres élèves de l'Institut. Sachant que core la différence qui existait entre leur infirmité et la sienne, on la vit, un matin, tracer des lignes à ce tableau, puis essayer de les suivre avec le doigt... Comme elle ne connaissait qu'un moyen de lecturé; et que ce moyen était le relief, elle s'étonna que la craie laissât une couche de substance si mince, et aux caractères qu'elle avait tracés elle compara de suite avec une évidente satisfaction, les lettres en relief faites spécialement pour elle

IIII

Nous pouvons, au surplus, apprécier exactement aujourd'hui, par maints détails, en lisant la biographie d'Anne Timmerman, à quel degré de développement atteignit l'intelligence de cette pauvre fille du peuple, aveugle et sourde-mueite. Les idées métaphysiques ne lui restèrent pas étrangères jet peut-être même s'occupa-t-on l'Almanach de Gotha : bientôt trop exclusivement de lui enseigner les « vérités révélées ». Lorsqu'elle mourut le 26 septembre 1829, à l'âge de quarantetrois ans et après un séjour de vingt et une années à l'Institut, ce fut surtout sa vie pieuse et sa fin chrétienne qu'on célébra...

« Elle dit quelquefois des choses sans qu'on puisse s'expliquer comment elle est parvenue à les savoir », avait-on écrit d'elle longtemps auparavant. Là est le problème qu'il eût fallu creuser!

A. BOGHAERT-VACHE.

BRUXELLES NORD

#### Hôtel recommande aux familles et voyageurs HOTEL

100 chambres modernes à partir de 3 fr. 50 par personne : déjeuner du matin, éclairage, chauffage et service

compris. Cocil hotel n'exploite ni cafés ni nutres élablisse

Au milieu de ces causes d'épouvante, sous le pluie, enveloppé dans sa conventure, adossé à la cage, la tête coiffée d'une des peaux de lapin, le cou protégé par l'autre, M. Balouzet s'endormit confinnt dans ses avertissements qui devaient lui donner les galets.

de calme énergie, plus de courageuse insouciance que ce bourgeois parisien dans les circonstances périlieuses où il se trouvait.

Pas un homme de Prairie n'eureit montré plus

Combien sont aussi des héros qui s'ignorent eux-

CHAPITRE VI

HONTEUX COMME UN RENARD QU'UNE POULS AURAIT PRIS

Au sorfir de la forêt, Long-Coulesu prit le ch nin de la rive; miss Jane suivait très allègreme e jeune homme malgré la pluie; celle-ci tombail il est vrai, avec moins de force depuis quelque

Suns doute, le vicomte jugeait que M. Balouze avait du dériver vers le sud, car il pril de ce côté. Bientôt l'en ableignit une petite colline de suble du hout de laquelle le jeune coureur de hois découvrit au loin; mais il ne vit rien qui ressemblat à une cage. On se remit en marche et des que l'on atteignet une nouvelle dune, le vicomte observe l'horizon.

Vors la nuit, il commençait à désespérer de rencontrer M. Balouzot, quand il crut enfin distinguer urie masse noire sur la plage.

Il se dirigea de ce côle du pas le plus rapide pour s'assuror de ce que c'était; il devenoait miss Jane fatiguée quoique peu,

### **Echos et Informations**

Nul n'est prophète chez soi.

N voyant, sur la plate-forme du tram, des messieurs, le bras orné du brasdes messieurs, le bras orné du brassard de la police bourgeoise, faire un clin de l'Angleterre. d'œil au receveur qui leur répondait d'un hochement de tête, je me disais : « Ces l'exercice que je lui fis faire; mais lorsque, messieurs qui se dévouent pour la sécurité publique ont leur libre-parcours! C'était pien le moins que l'on pût faire pour

> Mais pas du tout : il paraît que ces mes sieurs n'ont pas leur libre-parcours, et comme d'aucuns « abusaient » de leur brassard pour rouler jusqu'en ville ou jusque chez eux, l'administration vient de les rappeler à l'ordre : pour un poste de deux cents gardes bourgeois, par exemple, on a donné vingt libres-parcours impersonnels. On peut se les passer « lorsqu'on est del service »... c'est-à-dire lorsqu'ils ne servent à rien, puisque, être de service, cela consete. pour les « permanents » à passer six heures au bureau et pour les « déambulants » à se promener quatre heures dans la rue. Ah! si les trams consentaient à sor tir de leurs rails pour promener les gardes quatre heures durant dans le quartier sou mis à leur surveillance, ce serait autre chose! Mais dans les conditions actuelles la remise solennelle des vingt laisser-passer équivaut au somptueux dîner offert par e renard à la cigogne.

> Et ça a toujours été comme ça chez nous : gens qui se dévouent sont éter-nellement « la poire »!

Devant la force, toute la routine admi nistrative tombe en poussière. Les gardes bourgeois, eux, n'ont fait preuve que de bonne volonté : ce n'est pas assez.

LE DIABLE BOITEUX.

#### La mort d'un écrivain patriote.

Nous apprenons avec une doulourcusc émotion la mort de Prosper-Henri Devos. les sourds-muets lisaient ce qui était écrit qui a succombé en Allemagne à la suitc a la craie au tableau noir, et ignorant en- d'une blessure reçue au cours des combats sur l'Yser, où il avait été fait prisonnier.

Prosper-Henri Devos, né à Bruxelles en 1889, avait déjà conquis une place en vue dans la littérature belge d'expression francaise. Dès 1910 il publiait un roman: Un Jacobin de l'an CVIII, qui fut suivi de Monna Lisa d'année suivante. Puis vinrent Le Curieux impertinent d'après Cervantès, et La Prudence du soi Philippe.

Lorsque sonna l'heure tragique Prosper Henri Devos fut un des premiers à s'offrir à la patrie. Il n'a pu que lui donner son sang et c'est lour d'elle qu'il s'en est allé mourir. 2 ears .0 3 2 4

#### Parents et ennemis.

La guerre met en présence, dans les tangs opposés, des souverains, des princes alliés entre oux. Le Bien Public en fait le dénombrement, d'après les données de

La mère de l'empereur Guillaume, princesse Vic oria d'Angleterre, élait la sœur d'Edouard VII, père du ron d'Angleterre actuel; le Kaiser ( George V sont donc consins germains. Le tsar Nicolas et l'empereur Guillaume

cousins du côle maternel et par alliance.

Le roi Albert comme prince de Saxe-Cobourg John est parent du roi d'Angleterre; comme Hoffenzeitern, du côté maternel, il est parent du Kniser, chef de ceite branche. Le roi Albert a ieux beaux-frères dans l'armée allemande : le prince héritier Rupprecht de Bavière, commandant en chef d'une des armées, qui a épousé la sœur de la roine Elienbeih; et le prince Charles de Hohenzollern, genéral prussien, époux de la princesse Joséphine de Belgique. Probablement, le seul frère de notre rome, le duc Ludwig-Withelm, capitaine de la cavalerie bavaroise, est également sur le

front. de Bavière; notre Rei est par alliance parent de

François-Joseph. Le prince Heinrich de Prusse, grand-amiral de la flotte allemande, frère du Kuiser, a épousé la sœur de la Tsarine, princesse de Hesse. Il est donc peau-frère du tour Nicolas, D'ailleurs, plusieurs

En approchant, Long-Couleau crut pouvoir conecturer qu'il avait bien réellement devant his une bage à poules; mais il faisait déjà sombre et les objets n'avaient plus que des contours vagues.

Il parut pourtant à Long-Couteau que la cage était comme embarrassée de la toile de tente dont l'équipement de M. Balouzet était fourni; n'aperce vant point celui-ci, supposant que cette tente avait élé déroutée par le vent et plaquée sur la cage par in pluse, Long-Couleau crut que son compagnon s'élait nové pendant le traiet .

Comment s'expliquer autrement l'abandon de cette toile, objet précieux, comme devait le savoir M. Balouzet, d'après les explications données? Long-Couteau cependant hâlisit le pas; il avait sur miss Jane plus de deux cents mètres d'avance

il se trouvait à vingt pas de la cage. Tout à coup un lazzo siffia dans l'air et refomb sur les épaules du jeune homme paralysant ses bras; une vigoureuse secousse le jeta à bas et un nomme, bondissant hors de la cage, s'élança sur le trappeur prisonnier et hui mit un genou sur la

poitrine. Mees bout à coup M. Balouzet, car c'était lui qui renait d'assaillir ainsi Long-Couteau, se releva en disant :

- Tiens, c'est vous... Elle est bien bonne, cellelà! Et il se mit à rire avec entousiasme tout en débarrassant le jeune homme. Long-Couteau se remit sur pied, « honieux

comme un renard qu'une poule aurait pris ». Son attitude parul si désolée que M. Balouzet lui dit d'un air bonhomme :

- Parbleu! mon joune maître, c'est vexant! Etre pincé au lazzo par un bourgeois de Paris, votre amitié

rands-ducs et grandes-duchesses russes ont, suivant l'exemple du Tsar, épousé des princesses ou des princes allemands. Il y a aussi des princes d'origine allemande dans les deux camps, notamment les Battenberg, issus de la branche de Hesse; on sait que le frère de la reine d'Espagne, le prince Maurice de Battenberg, a été tué au service

Trente milliards I

L'économiste allemand Julius Wolf vient de publier une brochure dans laquelle il se livre à une étude comparative les dépenses occasionnées par la guerre aux pays qui y prenment part.

D'après lui, elle coûte, à ces pays, au otal, 187 millions et demi par jour.

Nous ne serions donc pas loin, aujourd'hui, de trente milliards, dépensés par les belligérants pour s'entre-tuer, pour semer e monde de ruines... Hélas!

Au Palais de la Paix

Un reporter du Journal a eu la curiosité de visiter le Palais de la Paix, à La Haye, et de s'enquérir des travaux auxquels se livraient les membres de la Cour d'arbi-

J'ai eu le mauvois goût, écrit-il, de lout vouloi connaître. Or, je vous donne en mille le labeur des grands prêtres du temple, en cet an de guerre 1911.

Depuis des mois, tandis que par le monde le amons à divers calibres, 42 ou 75, bombardent tranchées et villes, tandis que huit peuples en armes s'entre-luent dans l'Europe en flammes, le Palais de la Paix - est-ce palais ou tombeau qu'il faut dire? — sourd, aveugle, indifférent, discute juge, légifère sur une congrégation des sœurs de Saint-Vincent-de-Paul à propos d'un leas pendant entre le Portugal, la France et l'Angleterre,

Les arbitres de noire temps sont par i's aux au gures d'autrefois : ils peuvent se regarder sons

#### La réouverture des musées.

Une bonne nouvelle : les musées de Bruxelles rouvrent leurs portes.

Les sections d'antiquités égyptiennes d'art oriental et de plâtres du Palais du Cinquantenaire, ainsi que le Musée de la porte de Hal et le Musée Wiertz seront les premiers accessibles au public.

Les deux musées de peinture et de sculpture le seront dès que la réinstallation des œuvres d'art sera achevée

Les musées seront ouverts tous les jours de 10 à 3 heures. A quand, maintenant, la réouverture, si indispensable pour les hommes d'études,

de la Bibliothèque royale? La rougeole.

Une épidémie de rougeole, assez violente, sévit à Bruxelles, où l'on constate en outre, dans toute l'agglomération, des cas de scarlatine.

La scarlatine et la rougeole sont des maladies qui atteignent presque exclusivement la première enfance et dont le dé nouement fatal n'a fréquemment pour cause que la négligence d'un traitement convenable.

Il importe donc de ne point négliger les remières manifestations du mal.

Les administrations communales, de eur côté, prennent des mesures de prophylaxie, et elles font procéder gratuitement à la désinfection des habitations où une maladie contagieuse a éclaté.

Pour les employés.

La Société mutuelle des employés, fondéc en 1887, réunira tous ses membres en une assemblée obligatoire, le 10 janvier.

Le payement de la cotisation pourra, provisoirement, être effectué mensuelle-Les membres privés d'emploi sont priés

de faire connaître par écrit au comité depuis quand ils chôment, la maison qui les occupait, ainsi que la situation qu'ils avaient.

Des familles des sociétaires sous les drapeaux sont invitées, de même, à faire con-

voilà qui est humiliant. Mais les plus melins se Ent prendre au trébucher. Et puis je ne suis pas en vanlard, un suffisant, un railleur, moi! Motus... slience... discrétion et mystère! Je vous promets de ne pas bous blaguer.

Long-Couleau, consterné ne riposta point: il semblait qu'il eut perdu tout prestige. Enfin, il reprit possession de lui-môme, regarda tien en face M. Balouzet, parut Abidior à fond cette

physionomie; puis il dit à son compagnon en lui sur qu'un petit séjour à Paris vous transformati tondant la main : - Le jaguar lui-même se laisse surprendre!

Après tout, je ne me défiais pas de vous; je suis froissé dans mon amour-propre, mais ce n'est pas un mal et je prendrei garde à moi; le séjour de Puris m'a rouillé. Mais laissez-mol vous complimenter. C'est fort combiné.

- On fait ce qu'on peut dit M. Balouzet.

J'ai tant lu Fenimore Cooper, Aymard, Ferry et tous ceux qui parient des trappeurs, que j'ai beaucoup de théorie sur les trucs du désort, même un peu de pratique. Je m'exerçais à lancer le lazzò dans mon enclos : vous savez celui où le loup eut pour de moi! Bref, je vrois que je me formerai

En ce moment, miss Jane accourait; elle tendit franchement les deux mains à M. Balouzet, enchanté de la toir, et elle lui dit avec un élan de vive reconnaissance :

- Ouelle joie de vous retrouver, monsieur! Et que je suis heurouse de vous remercier. M. Long-Coulcau m'a dit que vous m'aviez désignée comme devant être sauvée du neufrage, et je vous suis d'outant plus reconnaissane que je ne méritais pas

naître depuis quand ces membres sont par, tis, en quelle qualité et dans quel régiment ils sont incorporés.

Les membres qui possèdent des titres de la dette publique ou des lots de ville qui auraient besoin d'argent peuvent s'es procurer au local de la société sur présen tation de leurs obligations.

#### Les pensions.

Les pensions civiles seront réglées janvier et les pensions militaires le 10, Sauf imprévu...

Encore lui! Voilà qu'il redevient rare, à présent? Après les beaux jours du pain blanc Noël, la boule de son menace de nous man

quer. Les bruits les plus alarmants circuler Mais méfions-nous, n'accordons que tre peu de créance aux « Il paraît», et soyon persuadés que l'on s'occupe de nous, qu l'on fera le nécessaire pour que aliment tout à fait indispensable vienne pas à faire défaut.

#### Nouvelle à la main. M. Vanderslagmolders hygiéniste

Le meilleur remède contre les pie res de moustiques, comtesse, c'est un bo savonnage... J'ai appris cela il y a dem mois, j'ai essayé et, depuis, je n'ai mêm oas eu besoin de recommencer!...

## Cigares El Vigor

Nous informons notre nombreuse clientèle qu avons ouvert une maison de détail
38, PLACE DE BROUCKERE, 38

ean DE SMEDT et C'e, fabricants de cigares. (18

PLUS DE PÉTROLE

Lampe acitylène perfectionnée

CARBURE en GROS et en DÉTAIL Ste Anon. " Phares WILLOCQ-BOTTIN ,,

53 rue St Josse Bruxelles Gourmets, pour vos huîtres, adressez-von la Poissonnerie du quartier Léopold, 5, rue de Paris

#### TEINTURERIE Alph. DE GEEST, 39-41, RUE DE L'HOPITAL

l'einture, Nettoyage, Noir spécial pour dell Prend et remet à domicile (28) Le Tea-Room Eugène Flameng, 7, rue

veuve, a obtonu le plus grand succès, grace l'excellence de ses produits servis dans un cadre élégant et original. (Magasius d'aricles de ménage au 1er étage.)

### INSTITUT DUPUICH 187, 197, r. Berckendael (près Av. Brugmann)

Rentrée de Noël, lundi 4 janvier
Outre son enseignement habituel, l'Ecole
organise une section préparatoire aux Univarsités, Jury Central, etc. (2787
Inscriptions tous les jours de 9 à 12 h.

Office School, Institut special langues vivante, 35, rue de Béria. Prix des leçons en classe : 1 fr- Leçon d'essal grain



Appareils orthopédiques BRASSE 149, RUE DU MIDI, 149

LIQUIDATION PRIX DE 500 PIANO res marques garanties. Location les plus grands Facilités de paiement. 10, rue du Congrès. (26%

Spécialité de Bandages, Bas à varices, Ceintur

Corsets élastiques et articles sanitaires.

M. Rahouzet était touché et par la voix et par la regards et par les pressements de main de mis Jame; il élait ravi d'avoir fait sa paix avoc cell charmante fille et de la retrouver si change nomme allitude.

— Miss, dit-il, au fond je vous ai boujours por de l'amihié; si je vous ai contrariée quelque px c'est que je rageais de voir à une si gentiile por sonne une marque anglaise qui la dépareit. Je se en Purisionne et alors miss Jane (un vieux bit homme comme moi peut vous dire cele), sign nuide femme au monde ne l'emporterait sur Ce compliment sincère fit rougir de plate joune fille. Mais un fin sourire de M. Balouzet

- Qu'avez-vous donc? demanda-t-oile.

- Voyez donc la cage! fit-il. Je vous ai mno

Jeanne s'approcha et poussa un vri-de jo econnaissant lady Bernett.

- Ma tante! fit-elle. Sauvée aussi! Lady Bernett avait une attatude hizerre,

ionait le confusion, continuent se comédie e ant a compromettre M. Balouzet Elle sorlit, baissa les yeux et dit d'un ton moy**ani** : - Que pensera-i-on de moi à Londres, qui

on contraitra mes aventures?... Scule... dans

désert... avec un homme... un Français... un B risien! Puis, comme

de tout avouer :

VOYAGE A NAMUR

Breach fermé vitr. chauf. confort. agenc 10 fr. par pers. A. Renders, rue Jenner, Ix, A NAMUR: "A la Poule d'Or,, 115, Pont le fer. Prix mod.

PIPULES régénératrices du sens génital. Effet rapide et inoffensif. Prix: 5 fc. Pharnaeie DOSI, rue Antoine Dansacrt, 65,

Coupeur de la ordre pour dames et messieurs, ex-ouvr. « Tailleurs de l'Aristocratie ». Yêtements & tout priz 90 % m. cher qu'ailleurs. Fait tout lui-même. 30, r. des Pierres, Bruxelles. (2817

Pour paraître prochainement : Roman de mœurs par A. BOGHAERT-VACHÉ, rédacteur

Dans ces pages, audacieuses et vécues, les Bruxellois reconnaîtront aisément maintes persons presse, du harreau, du monde de l'Université et des hôpitaux

### Chronique Judiciaire

QUI A PÉRI LE PREMIER?

Deux de nos officiers, l'oncle et le ne vou, sont tombés sur le même champ de bataille, tués par l'explosion d'un même obus. Ils vivaient ensemble; un document authentique attribue leurs seuls biens, la maison qu'ils habitaient, avec tout ce qu'elle renferme, au dernier vivant, et chamute des victimes a ses héritiers légaux. Or, nul ne sait jusqu'ici lequel des deux officiers a succombé le premier...

Il faudra appliquer les articles 135 et 136 du Code civil:

Art, 135. — Quiconque réclamera un droit échi ua mavidu dont l'existence ne sera pas recon que devra prouver que le dit individu existait aund le droit a été ouvers; jusqu'à cette preuve sera déciaré non recevable dans sa demande. Art. 136. - Sar s'ouvre une succession à la quelle soit appelé un individu dont l'existence n'est per recommue, elle sera dévolue exclusivement t in avec lesquels il aurait eu le droit de concouer qu à ceux qui l'auraient recueillie à son dé

Les héritiers de l'oncle, d'une part, œux de neveu, de l'autre, seront donc éconduits sals ne démontrent point par les moyens de droit (témoignages, etc.) et avec toute la rigueur exigée, la survie de celui-là ou -

Tel est le principe général.

Mais lorsqu'il s'agit de successions dévolves conformément à la loi et non à un testament, le législateur, moins rigoureux, admet, dans les cas semblables, des précomptions de survie auxquelles il donne la valeur d'une preuve.

Exposons le curieux système du Code, en répétant que ce système ne peut jamais s'aplpiquer aux successions ab intestat.

Lorsque plusieurs parsonnes, respectivement appelées à la succession l'une de l'autre et ayant des héritiers différents, périssent (comme cela se présente fréquemment en la guerre actuelle) « dans un môtne événement » sans qu'on puisse reconnaître lapelle est décédée la première, la présompton de survie, aux termes de l'article 720, est déterminée par les circonstances du fait, et, à leur défaut, par la force de l'âge

Ainsi, en l'absence de la preuve directe par témoins, le juge étudie d'abord les circonstances de l'événement. Le feu, par exemple, a éclaté pendant la nuit dans une maison et a fait deux victimes : il est à supposer que celle qui se trouvait la plus rapprochée du foyer de l'incendie a péri la première. Une mère et ses deux enfants, àgés l'un de quelques mois, l'autre de deux ans, ont été tués par un bandit : le juge pourra raisonnablement décider que l'assassin a dû frapper d'abord la femme, de pur qu'elle n'appelât au secours...

Quand ce premier examen ne donne au di résultat, le magistrat doit accepter les ésomptions légales fondées sur des probabilités de résistance vi ale et que le Code formule ainsi:

Art. 721. - Si ceux qui ont peri ensemble amient moins de quinze ans, le plus âgé sera prémió avoir survécu.

Sis étaient tous au dessus de soixante ans, nous âgé sera présumé avoir survécu. Si les uns avaient moins de quinze ans, et les

sulfés plus de soixante, les premiers seront présunés avoir survécu. 722 — Si coux qui ont péri ensemble quinze ans accomplis et moins de soi-

chine quinze aus accompas com avoir survécu, lorsqu'il y a égalité d'âge, ou si la différence qui existe n'excède pas une année.

S'als étaient du même sexe, la présomption de survie qui donne ouverture à la succession dans l'ordre de la mature doit être admise : amsi, le pins jeune est présumé avoir survécu au plus âgé.

On remarquera que certaines hypothè as d'âge ne sont point prévues. La jurismudence semble fixée en ce sens que l'énunation contenue dans les articles 721 et 722 n'est pas limitative, et qu'il faut, essenbellement, appliquer le principe énoncé dans l'article 720, décider d'après « la force de l'âge ou du sexe ».

\*\*\* Cette solution a été exposée avec une rande force dans un jugement du tribucal civil de Tournai, du 12 janvier 1808, où nous trouvons aussi une interprétation lès juste de l'expression « dans un même venement» dont se sert la loi en parlant

des comourants. Il s'agrissait d'un crime abominable, et on lina avec intérêt ses passages de la décision judiciaire qui régla la succession d'Amandine Lecocq, veuve Amand Duco-rou, et de sa fille Léontine, toutes deux assassinées à Rameignies dans la nuit du 23 au 24 janvier 1897 🛎

Allendu qu'aux termes de l'exploit introductif finstance, l'action tend à faire dire pour droit qu'an vertu des présomptions légales de survie, Liontine Ducoron a atteint la succession de sa ière, et ordonner en conséquence les comple, perlege et liquidation de la succession de la dile Léon ine Ducoron;

Attendu que la thèse des défendeurs consiste onir que deux conditions essentiches à l'applion des présomptions légales de survie formus par %s articles 720 of survents du Code civil défaut dans l'espèce : 1º les deux viclimes nt pas péri dans un même événement; 2º le cas renire dans sucune des catégories énumérées l'article 221 du Code civil, puisque les victimes ent agées respectivement de soixante-quinze et nie-sepi ans; Quant au premier moyen :

Attendu qu'il faut posor en principe, avec les indeurs, que le législateur, en limitant la dispo-

sition précitée au oas où les victimes ont péri dans un même événement, exige qu'elles aient ou à iutior ensemble contre une cause commune de destruction; muis que tel est bien le cas dans l'espèce : qu'en effet, il appert des éléments versés aux débats, notamment des extraits de l'instruction d'ininelle qui a été suivie, que la veuve Duconon at sa fille ant été assassinées tandis qu'elle: raposaient dans le même hit et ont succombé aux mêmes blessures; que ce seul fait, ainsi que la circonstance que la chambre où le crime a été commis était occupée par trois personnes; ce qui a nécessairement obligé l'assassin à agir avec une grande rapidité, suffit à démontrer que l'attaque s'est produite simultanément contre les victimes;

Attendu que c'est en vain que les défendeurs prétendent éluder l'application des articles susvi sés en objectant que les dames Ducoron ayant ét rappées successivement, ces meurtres ne const luent pas un même événement au sens de l'arti de 720 du Code civil, mais qu'il faut les envis ger comme plusiours événements destancts; que cette thèse, contraire au sens littéral des terme employés dans le dit article, ne trouve même au cun appui dans les motifs qui ont dicté les dispositions dont s'agit...:

Sur le second moyen : Attendu que la loi ne parle pas expressément de deux hypothèses possibles : l'une des victimes plus de quinze et mains de soimante ans, l'autr soit moins de quinze, soit plus de soixante ans qu'il serait toulafois erroné de prétendre que ces leux dernières hypothèses ne tombent pas sous

'aplication des dispositions dont s'agit; Attendu, en effet, que celles-ci divisent la vi humaine en trois périodes : l'âge où l'individu n'e pas eficore la jouissance entière des forces physiques, celui où les forces décroissant et, enfin, l'âge de la force (Locré; rapport de Chabot); que dans chacune des trois périodes, le législateur formule les présomptions de survie suivant le degré d force dont étaient vraisemblablement doués le comparants; que des hors il est clair qu'il a voulu admebbre que celui qui se trouve dans l'âge de la force est présumé avoir survécu à celui qui se trouve dans une des deux périodes extrêmes; que cela est d'autant plus certain qu'il a oru même dévoir décider que si, de deux comourants, l'un plus de soixante ans, l'autre moins de guinze c'est le second qui est présumé avoir survécu; qu'à plus forte raison, il doit en être de même si ce dernier u plus de quinzo ans et moins de soixante ans;

Albendu que c'est à tort que l'on objecterait que les présomptions sont limitativement déterminées par la loi ét qu'il est interdit d'en admettre d'au tres que celles qui ont été expressément établicé qu'en effet, le principe en vertu duquel sont insti tuées les présomptions de survie se trouve inscri dans l'article 720 du Code civil, qui dispose que les dites présomptions sont « déterminées par la force de l'age »; qu'il était toutefois indispensable que ce principe fut défini d'une façon plus précise; c'est pourquoi, dans les articles survants, le législateur a indiqué comment il faut entendre cette force de l'age et a formulé des règles propres à fixer ce point dans le cas où l'application du principe pouvait donner lieu à des incertitudes; mais qu'il n'avait sucun motif de parter expressément des cas qui ne peuvent présenter aucun doute et qui renirent implicitement dans ceux qu'il a for mellement prévus:

Attendu que celle solution s'impose d'autant plus qu'il ressort des travaux préparatoires du Code civil que le législateur élait dominé par la pensée qu'il était nécessaire d'établir des présomptions de survie; qu'ainsi, notemment, le rapport de Chabot porte que « s'il y a concours d'héritiers, il devient nécessaire de suppléer aux prouves par des, présomptions »; et l'exposé des motifs, par Treilhard qu'« if a bien fallu recourir aux présomptions : défaut de preuves et donner des règles certaines pour déterminer un ordre dans lequel on doit supposer que les trépas se sont suivis » (Locré); qu'il en résulte que le législateur n'a pas entendu écarter l'application des présomptions de survie dans les deux cas non formellement prévus, mais qu'il considérail les dits cas comme virtuellement tranchés par la disposition qu'il édictait; qu'il s'ensuit qu'il ne s'agit nullement de créer une présomption égale; qu'au contraire l'interprétation de la loi, de manière à lui donner un sens conforme à la volonté du législateur, exige l'application à la cause des dispositions invoquées par les demandeurs;

Attendu que les éléments versés aux débats ne sauraient établir avec une certitude suffisante l'or dre dans lequel ont succombé les deux victimes; qu'en conséquence, il y a lieu, conformément aux prédites dispositions, d'admettre comme constante la survie de Léontine Ducoron à sa mère...

Le manifrage de la Bourgogne ent aussi son écho devant les tribunaux belges. Mais nous devons nous bonner à signaler ici le jugement du tribunal civil de Bruxelles en date du 6 décembre 1899, lèquel affirma une fois de plus que les présomptions de survie ne peuvent être invoquée qu'en matière de successions ab intestat, ne s'appliquent pas aux successions testamentaines, ou contractuelles.

### L'inspection des denrées

et produits alimentaires

Pendant le mois de novembre, 130 échantillons de produits alimentaires ont été envoyés au Laboratoire communal de Bruxelles.

85 échantillons de lait ont fait l'objet d'un examen préalable. 44 échantillons de lait ont été soumis à l'analyse chimique et 12 à l'examen bactériologique; 35 ont été reconnus falsifiés.

12 échantillons, vendus comme lait pur, étaient falsifiés, le premier par écrémage et les autres par addition d'eau dans les proportions suivantes! I de 10 p. c., 3 de 15 p. c., 2 de 20 p. c., 3 de 25 p. c., 1 de 30 pour cent et 1 de 35 p. c.; 8 échantillons, vendus comme lait écrémé, contenaient respectivement ? 4. 15 p. c., - 1, 20 p. c., et 3, 25 p. c. d'eau ajoutée en fraude; 14 échantillons vendus comme lait partiellement écrémé. Étaient également falsifiés

-2, 20 p. c., -1, 20 à 35 p. c., -2, 25 p. c., -1, 3 p. c. et 2, 40 p. c. un échantillon de lait contenait de l'acide borique.

Cinq échantillons de beurre contenaient respectivement 21.20 p. c., — 24.68 p. c., — 28.08 p. c., — 28.32 p. c., et 38.20 p. c. d'eau de caséine et de l'actose, soit respectivement 3.20 p. c., 6.68 p. c., 10.08 p. c., 10.32 pour cent et 20.20 p. c.. de plus que le maximum toléré par l'arrêté royal du 18 septembre 1904.

Deux d'entre eux contenaient, en outre 15 p. c. de graisse de coco.

Un échantillon de beurre a donné licu à observation : il était légèrement rance.

Deux échantillons de pain contenaient l'un 43 p. c. et l'autre 40 p. c. d'eau, soit respectivement 10 p. c. et 5 p. c. de plus que la quantité normale : le premier renfermait, en outre, beaucoup de son.

Un échantillon de farine était constitué par un mélange de farine de froment et de maïs; un autre échantillon, vendu comme farine de maïs, a été reconnu comme étant de l'amidon de maïs.

Les falsificateurs ont été dénoncés au parquet, et des observations ont été adressées aux débitants pour ce qui concerne les échantillons suspects.

Les analyses de pain d'épices, de biscot tes, de fécule, de riz, de tapioca, de vermi celle de levure, de safran, de pâtes de pommes, de margarine, de graisse de bœuf, de sardines de filets de maquereaux, de café, de chicorée, de sucre, de cassonade, de sel, de clous de girofle, de moutarde, d'huile d'olive, de conserve, de tomates, de confiture de fruits, de chocolat ,de cacao, de limonade et de bière, ont donné des résultats satisfaisants; il en a été de même pour trois échantillons de beurre, 9 échantillons de pain, 9 échantillons de farine et o échantillons de lait.

Six échantillons d'eau de puits, soumis à l'analyse, ont été reconnus impropres à l'usage alimentaire.

Toute personne ayant des doutes sur la qualité d'un produit alimentaire acheté sur le territoire de Bruxelles, peut en demander l'analyse. Cette analyse se fait gratuitement. Il suffit de déposer un échantillon du produit à la division d'hygiène, rue du Marché-au-Charbon, 30, en donnant les renseignements nécessaires.

#### -00 FAITS DIVERS

Eclairez-vous à l'acétylène. Plus de pétrole. L'ampes acétylène perfectionnées. Sté Ame Phares-Willocq-Bottin, 53, rue St Josse, Bruxelles. (2631 284

POUR AVOIR DES ETRENNES

Un agent-inspecteur de la division centrale le Bruxelles a arrêté samedi un nomme Charles Wymerche, agé de 51 ans, ouvrier ardoisier, demeurant rue du Moulin, à Woluwe-Saint-Etienne, qui se faisant passer pour un arroseur de rues, sollicitait des étrennes.

Il était parvenu à récolter déjà une somme d'environ 25 francs.

Bruxelles-Kermesse. Entrée libre. Quinze cents places. Brasserie, concert, attractions. American Bar au premier. — Schneyders frères, propriétaires. 19, rue des Pierres (Bourse). (2458

A solder à toute offre acceptable, grand choix de fourrures et manteaux. S'adr. 66, rue Vonck, Schaerbeek.

BANDITISME

Une de ces dernières puits, une dizaine d'escarpes, après avoir fracturé la porte de la maison occupée par M<sup>me</sup> veuve Bughin, à Mont-St-Aldegonde, s'introduisirent dans la chambre de cette dame.

Tous étaient armés dins ou de couteaux. Proférant les plus tertibles menaces, ils tinrent en respect non sculement la propriétaire, mais encore sa servante et son domestique. Puis, ils fouillèrent la maison de la cave au grenier. Une somme de 300 francs leur tomba sous la main. Ils s'emparèrent aussi de bouteilles de vin, de victuailles et de divers objets qu'ils trouvèrent à leur convenance.

Les bandits s'enfuirem ensuite, sans qu'or eut pu donner l'alarme.

La police d'Anderlues a pu se saisir d'un individu qu'on présume être un des coupables. La servante et le domestique de M<sup>mo</sup> Bughin ont affirmé qu'ils le reconnaissaient

Aux personnes qui ne digèrent pas actuelement le pain ou en ont la diarrhée, nous conseillons la GASTROPHILE. (Voir détail 4me page.)

### LA CAMBRIOLE

Des malfaiteurs se sont introduits dans. l'immeuble habité par M. Cohen, courte rue des Claires, à Anvers, où ils ont fracturé tous les meubles. Puis ils ont gagné, par escalade, le jardin du notaire Myin, longue rue des Claires. Comme la maison est inhabitée, ils ont pu y faire franche lippée, tout à leur aise, et apprécier en fins connaisseurs les crus fins de la cave notariale.

Ils sont partis en emportant les objets les moins encombrants ayant le plus de valeur. Une enquête est ouverte.

Pour occuper notre personnel nous réparons tous systèmes machines à coudre à prix très réduits. Fabrique Belge : 37, rue Royale-Ste-Marle, Schaerbeek-Bruxelles. Grand stock de pièces de le contract de d'aiguilles.

LES MEFAITS DE LA TEMPETE

Lors du bombardement d'Anvers, les maipar addition d'eau: 5, 10 p. c., — 1, 15 p. c. son no 20 et 22 de sa chaussée de Malines, Luttre). — Trams 14-50-53.

à Berchem, furent fort endommagées. Par suite de la violence extrême du vent, les murs de ces bâtisses viennent de s'écrouler. tombant avec un fracas épouvantable sur la maison nº 18, occupée par Miles Ivens, qui y exploitent un commerce de fleuriste. Cet

mmeuble fut littéralement enseveli sous les

débris.

Muse Ivens purent s'échapper à temps. mais il n'en fut pas de même de leur frère Georges, un jeune homme de 20 ans, qui dormait dans la partie de devant la maison. Celui-ci a été tué

CHARLEROI. — Pour tout ce qui concerne le publicité du « Quotidien » à Charleroi et Mons : an nonces, avis, nécrologies, etc., s'adresser à Charle roi, boulevard Jacques Bertrand, 11. (279

#### En Province

DANS LA POLICE ANVERSOISE

Lors de l'occupation d'Anvers, un certain nombre d'agents de police ont abandonné leur poste et le pays.

Mais la plupart des agents sont restés: beaucoup d'entre eux ont fait preuve d'un grand dévoument lors du bombardement, et ont rendu, alors et depuis, des services si gnalés à leurs concitoyens.

Le Conseil communal d'Anvers vient de voter un crédit de 15,000 francs à distribuer à ces agents.

De plus, le Conseil a nommé les adjoints Lauthem, chef de la brigade cycliste, el Janssens, respectivement adjoints de 1re et de 2º classe pour leur belle conduite et leur courage pendant le bombardement. Ce sont ces deux adjoints qui accompagnaient sous la pluie de bombes, le vendredi 9 octobre, l'automobile de la Ville se rendant à Contich où l'on allait parlementer au sujet de la capitulaton d'Anvers.

#### UN REFECTOIRE ECONOMIQUE A BRUGES

Un réfectoire économique créé par la Croix Verte, s'ouvrira à Bruges aujourd'hui lundi, au local du Cercle, quai des Marbriers, 3.

Le repas, qui se composera de soupe, de viande, de légumes et de pommes de terre s'y prendra de 11 à 2 heures. Ce repas, dont le prix est fixé à 35 centimes, pourra se consommer sur place ou être emporté à domi-

Tous les dons, destinés à l'œuvre seront eçus avec reconnaissance au secrétariat qui fonctionne au local, tous les jours, de 10 h. in positive extensi

### A l'Etranger

HOMMAGE DES FEMMES D'ITALIE A LA REINE DES BELGES

On mande de Vérone au Secolo : Un groupe de dames de la meilleure société vé ronaise s'est constitué en comité dans le dessein de promouvoir parmi toutes les femmes d'Italie une souscription publique en vue de couvrir les frais d'une adresse à laquelle on donnera un superbe caractère artistique et qui sera présentée à la reine des Belges, qui a partagé si héroïquement les malheurs de son pays.

Le comité promoteur est composé de Mmos Arigossi-Silvestri, Angeli-Cristofori-Anghebeli, Vendri, Bassani, Raimondi, Eva Cagnoli-Grigolatti, Carattoni, Santoni, Campostrini, Martinelli, De Stefani-Vaccari, D'Origo, Da Lissa, Martinelli, Falceri-Cominotti, Malenga, Montanari-Cagnoli, Marconi-Levi, Massarani-Prosperini, Mi lani-Galanti, Renzi-Perucchi, Waheer-Pasti, Zago-Marciori, De Ambrosi.

LE CONSEIL GENERAL DU MORBIHAN

Dans sa dernière réunion, le Conseil générale du Morbinan a voté un crédit de 60 mille francs en faveur des populations de l'Est et du Nord victines de l'invasion dont un tiers à attribuer aux Belges « en témoignage de sympathie et de gratitude. »

MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire du 20 janvier 1915 qui aux Blace Charles Rogier, à Bruxelles, à 11 heures du matin (heure de 62, Rue de la Montagne par des dames.

Service fait 2819 par des dames. sympathie et de gratitude. »

Ensuite de cette décision et suivant les prescriptions du Conseil général, le préfet du Morbihan vient de faire parvenir la somme de 20,000 francs à M. Berryer, ministre de l'intérieur, qui centralise tous les dons recueillis tant en France qu'en Angleterre, en Hollande, en Suisse, en Italie, dans les Etats scandinaves, aux Etats-Unis, partout enfin où se sont manifestées en faveur de la Belgique les sympathies des peuples.

### A L'ACADEMIE FRANÇAISE

Au cours de sa dernière séance tenue sous la présidence de M. Marcel Prévost, directeur en exercice, l'Académie française a procédé au renouvellement de son bureau qui, (2476 pour le premier trimestre de 1915, est ainsi composé :

MM. de Freycinet, directeur; Jean Richepin, chancelier, Etienne Lamy, secrétaire perpétuel.

Le reste de la séance a été consacré aux travaux du dictionnaire : l'Académie a terminé la lettre E Aucune nouvelle candidature n'est parve-

nue à l'Académie française pour les quatre fauteuils actuellement vacants. Elections et réceptions sont d'ailleurs renvoyées sine

RESTAURANT DU PALACE HOTEL. -Jeudi 31 décembre prochain, à 4 heures, réouvertur du Tea-Room. Le soir, à 7 heures, dîner-cuncert (2813b

### ≡ TUYAUX ≡

En fer pour eau, gaz, vapeur, tous diamètres, au prix dérisoire de **20 francs les 100 kiles** pour don-ner de la besogne aux ouvriers. Venez voir

46 Le Matériel Industriel Belge,,

#### SPECTACLES DU JOUR:

GAITE. — Quelle Affaire!!!, la grande revue du joit théâtre de la rue Fossé-aux-Loups, obtient dans sa version nouvelle un succès plus vif encore que

Dans les sous-sois, de 5 à 11 heures, les chanso niers sont fort applaudis, et leur spirituelle revuett En Seins Sees va aux nues!

BOIS SACRE, rue d'Arenberg, 3. - Vu l'énorm succès remporté par le programme actuel, calui-c sora joué jusqu'au 8 janvier. Rappelons que le spec tacle est permanent de 4 à 9 h. 1/2 en semaine et de 3 à 10 heures le dimanche.

EDEN, rue Neuve. - Programme du 1er au janvier: L'Enquête énigmatique, drame en trouverties; La Danseuse et les Pantins, comédie avec John Buny; Ruse de femme, comédie sentimentale La Fête à Valentine, avec M. Costello; Poète, comé

MODERN PALACE, rue Neuve. — Programme du les au 7 janvier: Bonheur enseveli, drame; Willy arrête les pendules, comédie; Sa Belle Sæur, drame; Robinet de veut rien savoir, comique; L'Or et notre Cœur, pièce santimentale en 3 actes. En supplément en semaine: L'Epouse du Nil, reconstitution histo-

HIGH LIFE CINEMA, 35, avenue Louise (pos Louise). — Programme exceptionnel pour les fêtes de Nouvel An (dimenche 3 et jeudi 7 janvier): Jack Picurre célèbre d'Alphonse Daudet; L'Hérone d'Téléphone, scène dramatique; Le Caire, documen

CINEMA TIVOLI, 9, chaussée de Waterloo. — Programme du 1er au 4 janvier: Jack, l'œuvre célèbre d'Alphones Daudet; L'Héroine du Téléphone scène dramatique; Le Caire, documentaire, etc., etc.

CINEMA PATHE. 152, boulevard du Nord. Spectacle permanent l'après-midi et le soir.
Programme de la semaine: Le Sosie du Gouverneur, drame en deux parties; Max Linder, le roi du
rire dans Max à Monaco, film d'art Italiana; Mortel
umour, interprété par la gracieuse Mile Paola Moute.

SPLENDID CIENEMA, boulevard du Jardi Botanique. — Programme de la semaine: Le Hetou i la Lumière, drame en 2 parties; Le Prix d'un Bonheur, pièce dramatique en 3 actes; La Princess des Folies-Bergère, vaudeville en 3 actes. Spectacles A. D. beurse.

Le GRAND CINEMA ROYAL, 4, avenue Marnix, présentera du 1<sup>er</sup> au 7 janvier un programs sonsationnel :

Juve contre Fantomas, deuxième partie de la série les Fantomas, drame en 4 parties et 46 tableaux Mam-zelle Caprice, comédie amusante et La Trou vaille de Bidard, comique. Tous films de tout premi intérêt.

### UN MÉTIER DIFFICILE

Voler n'est pas commode! Essayez un peu. C'est très dur. On doit apprendre.

Et puis, un matériel nombreux est nécessaire. Ainsi, tenez! pour violer un coffre-fort qui se défend...

Si nous en croyons un récent rapport de police, il faut, à l'estimation de MM. les connaisseurs:

Un chalumeau pyrophone en cuivre (ou découpeur métallique pyrocople), comprenant tube, serpentin, bec, vis et mannelle; un flexible également métallique; un manomètre détenteur; une bouteille d'oxygène; un caoutchouc et deux paires de lunettes.

L'ensemble pèse 34 kilogrammes et coûte 450 francs.

Cela suppose, réunies, une longue habitude de la mécanique, beaucoup de vigueur et quelques avances de fonds.

Les professionnels de la cambriole iugent le tout indispensable à faire du bon travail. Certains escogriffes s'en passent, il est

vrai. Mais quoi! des chipotiers... de négli-

geables amateurs!

Société Anonyme "Usines Vojave " 39, Place De Brouckère, Bruxelles

Bilan et compte de profits et pertes;
 Décharge à donner aux administrateurs

commissaige;
4. Nonrination d'un administrateur et d'un com

Les bureau du journal L'Indicateur Boursier et du Comptoir de Change sont transférés boulevard du Hainaut, 163. Achat de tous titres cotés. Paiement de coupons. Ren-

Manufacture Belge de Couvertures

seignements financiers gratuits.

# Maison VAN DUYSE-ROOS

35. Sauare Marguerite, Bruxelles

Toujours stocks disponibles dans les magasins de BRUXELLES, VERVIERS ET CHARLEROI Spécialité de couvertures pour œuvres de

charité, etc. Spécialité pour calporteurs. Succursales : 14, rue Léopold, Verviers : 22, rue de Namur, Dampremy, près Charleroi (2556

Coup de fer Américain

→ dame fait par machine à vapeur. Remottant le vôtement dans Pantalons on état primitif et le désin-Jupes 52, rue St-Lazare (Nord)

Affaire sérieuse et de confiance.
Pour cause départ de famille. A
vendre bordeaux châteaux Léovit,
Beychevel, Pontet-Canet à 1 fr. 40 et bourgogne,
Chambertin, Richebourg 1911, à 2 fr. 90 et 1889 à
4 fr. 25. Porto vieux extra à 2 fr. 50. Rue de la 2480 Chaumière, 41 (Nord).

#### LE MARCHÉ FINANCIER

LES ASSEMBLEES

Le lundi 4 janvier. -- Chantier naval et Chauronnerie de Jemeppe. - Le Reslaurani Bertrand, 11, place de Meir, Anvers. - Tramways interprovinciaux de Trévise-Padoue et extensions, 20, Monagne-aux-Herbes-Potagores, Bruxelies.

#### ---LA VIE PRATIQUE

ONGLEE Lorsque le temps est très froid, on éprouve au bout des doigte, dans le voisinage des ongles, un sagourdissement qui s'accompagne de fournillements louloureux: c'est l'orgié».
Si l'on se réchauffe les mains à l'esu chaude ou à

la chaleur du feu, on s'expose à des engelures. Le meilleur moyen pour faire disparaître l'onglée, c'est le se frictionner fortement avec de l'esu froide ou

### LE PLAT QUOTIDIEN

MÁTELOTE A LA MARINIERE

Les poissons que l'on emploie de préférence sont : l'anguille, la carpe, le barbillon, la tanche et la lotte. Compez-les par tronçons après les avoir vides. Le l'accession de la compez-les par le quel vous metterez uelques morceaux de land que vous retirerez quand dis auront pris coulour; vous les remplacenez par des orgnoms et champignons, que yous ferez roussir et que vous retirerez de même; mouillez alors votre roux d'une aesez grande quantité de vin rouge pour la cuisson de votre matelote; ajoutez épices, bouques garmi et gousse d'ail.

votre sauce bouillira, vous mettrez votre porsson dans la casserole et le recouvrirez de vos morceaux de lard, oignons et champignons; fastes cuire à grand feu clair; ajoutez un demi-verre d'eau-de-vie, des tranches de pain rôti, et quelques écrerisses cuites d'avance.

A remettre cause décès, fabrique caux gazeuses et limonades, S'adr. : 11 12, place Sainte-Croix, Ixelies. Publ. Carren (2694

### CE POMPES FUNEBRES

L. SAMYN Dr. 23 à 27, rue du Lombard. Cercueils. Tentures. Voitures transports funchres.

entreprise J. POELS 39, rue du Marais de Funérailles = J. POELS 761. A 3632 (2758

### Pompe l'anèbre Générale de Belgi<mark>que</mark>

Maison HERBOTS, 88, rue Malibran Cercucils, Tentures, Voitures, Transports functores (2867. JN & JH FOBY FRES

Usine: 6, r. Louis Hap, ETTREBEEK, Tel. 0. 2496

Soules succursales: Braxelles: 2, rue de l'Empereur: Leslies 34, chaussée d'Ixellès: 35-Juse : 115, aue des Deux-Eglises; Succepted: 51, rue de Brahant; Ausers : 18, rue Léopold; Gand : 6, rue l'ont-Madou. (2873

GARANTI disponible le 5 JANVIER 300.000 kilos CARBURE EN MAGASIN

50,000 Becs Bray Acétylène

GABAGE NAGANT 11, Place de la Cathédrale, LIÉGE

MERRY GRILL 18. Place Ste Catherine RENDEZ-VOUS DII MONDE SELECT

ORCHESTRE TZIGANE ATTRACTIONS DE 5 A 11 HEURES

#### (2862) Grands et petits salons

RENSEIGNEMENTS Recherches, surveillance en tous pays AGENCE:

.-A. CLAESSENS, 38, rue d'Artois, BRUXELLES Achat et venie de "Lot de Ville ,.. Titres et con-pons de RENTE BELGE. Bureau de 2 à 4 h., 5. rue de l'Aqueduc (2me étage.)

Attractions

Invitation

**BRUXELLES - NORD** 

RÉOUVERTURE Hôtel de Gologne et de Baylère Rue du Progrès, face gare du Nord

bres 3 partir de fr. 2.50, déjeuner du matiu, éclai-électrique, chaussige central et service compais. Le Restaurant de l'Automatique Nord est ouvert-Prix modérés. — Produits de premier choix. — [2641]

BRUXELLES NORD Le Rostaurant du Grand Hôtel des Colonies est récuvert. Avis à notre ancienne et fidèle clientèle.

Plat du jour à 0.75 et 1 fr. 2732 Un renseignement précieux Beaucoup de personnes en ces tristes moments lemandent une eau de table qui réunisse en même

demandent une con de la modicité des prix, des qualités diges-tives, apéritives et toniques. (2632) L'eau de Kokel Bronnen (source belge) 20 centimes la bouteille d'un litre. Entrepôt des eaux minerales, Alfred Parfonry, 9, rue Dautzenberg.

### Industriels attention!

Vous pouvex acheter soit neuf, soit usagé at a moitié prix : des machines à vapeur, locamobiles, tous appareils de distillerie, brasserie, aucrerie, bouleangerie, chocolaterie, meunerie, malterie, des moteurs, des pompes, des broyeurs, des machines à bois et à fer, des machines d'imprimerie, des rails, des wagons, des réservoirs, des transmissions, des poulies, des tuyaux, en un mot tout ce que vous pouves désirer, en visitant l'exposition permanante ouveste tous les jours de 8 à 4 heures dans les vastes halts du MATERIEL INDUSTRIEL BELCE, 140, avenue du Moulin (Pont de Luttre), Bruxelles Miki. Trams n° 14, 50, 53. (2248) » 1.5 » 0.75

ANVERS Transport accéléré de passagers par bateaux à vapeur UNION. Départ journailler Quais d'embarquement et heures de départ : Bruxelles : Quai des Péniches (Place Sainctelette, Luna-Park, trans 17, 18, 19, 8 heures du matin (heure belge). Anvers : Ponton prétolile (Terminus tram 13, Anvers-Sud, 9 1/2 h. Durée du trajet : environ 4 1/2 h. Prix du passage simple : 5 francs.

Buffet-restaurant et chauffage à bord. Pour tous reuseignements et délivrance des coupons, s'adresser Société L'UNION 1, quai des Matériaux (Place Saincteletto-Luna-Park.) (2633)

Tous les jours à partir de 4 heures THÉ MONDAIN

Cost, homme fc. 1.50

RESTAURANT 20, r. du Bastion (Porte de Namur)

En face de Molière

Offres d'emplois.

On dem. jeune fille à tout faire 54, r. de l'Arbre-Bénit, — Publ

guide d' la vie p' se créer situation hon. Ecr. avec tout détail C. D. L. 32, Gal. Reine. Inutile si pas être (288

remarq. et qualités requises. (2865 . Jeunes dames de bonne éducation peuvent trouver un emploi rémuné-rateur très honorable. Il est désirable qu'elles habitent le quartier Scallquin, St Josse-ten-Noode racie du enes naticent le quariser compris entre l'Eccole Militaire, le Tir national, la caserne Dailly et le square Marie-Louise, 2 houres, de travail en plein air par jour. S'adr. de 7 à 10 h. du matin à M. Mathot, 4, av. Mahillon (coin de la rue du (2765

#### Demandes d'emplois.

M. hon. sér. dés. place secrtair ou traducteur. Prétent, mod. Ecr F. D. B. bureau du journal. Jeune fille 32 ans sach, condre des. place fille quartier ou t. faire 153, av. Ducpétiaux. (284

Vente d'objets divers.

Nieux St-Emilion & 0.85 la bout franco par 6. Ecr. 32, r. du Page, Bruxelles. (2901 A vendre 100 kilos encre imprimerie et 100 kg. encre labeur. Ecr. L. W. bureau journal, 70, rue du Midi. (2882

16, rue Eugène Cattoir.

1/2 fût Bord. et 1/4 fût Bourg 1/2 prix. 99, r. Américaine. (289) ◆ Volaille de luxe. Cause manque de place, à vendre à toute offre acceptable: 1—6 faisans Bohème 2—0 faisans dorés; 1—0 faisan ar-genté; 1—8 poules nègres soie; 1—2 Hollandais huppé; 1—1 Broh-ma herminé Tous suites arrois

#### Achats d'objets divers.

BIJOUX MAXIMA BELGE ACHÊTE CHER VIEIL OR Dég. Gt Mt de Piété (Sup.) 8, r. Jules Van Praet (Bourse)

Demandes et offres de capitaux.

Carren.

Orpheline 17 à 20 ans, préfér.
blonde et wall. mais deux langues, disposit. ménag. et commerce, belle ferriture, très disting. travailleuse, débrouillarde, gr. amab. et dévouement, trouver sontien pr débuts, guide de la vie pr sa créer aituation proposition avantagense 19 relations.

ure. De 9 h. à midi, 50, ru

Rentes Belges et lots de Villes Amateur désire acheter no On dem, femme de chambre et pour 25,000 fr. de ces valeur Servante pr Hôtel; 74, rue Saint en une ou plusieurs foiset pour (2827 environ même somme de titres états étrangers ou industriels belge en activité. On achète aussi les rentes inscrites su régociations rapide de toute valeurs cotées. Or, argent, bi joux. S'adr. Comptoir Finan cier Belge de II à 12 et de 5 a 7 h. 30, rue Prince Albert, 30 (Porte de Namur)

25 actions privilég. Tramways Brux, à vendre en bloc ou sépar, à 400 fr. pièce. Ecr. B. B., 123, Off. Central de Publicité, 53, rue de la

Dans les circonstances criti-La **B**ijouterie du Centre, 38 rue du Midi, Bruxelles-Bours achète bijoux, or, argent, objets

précieux, pierres fines, etc. Dégagements sans trais reconn. Mont-de-Piété. Maison de conflance. Expertises gratuites. Bl-joux d'occasion. (2596 ● Avance sur bijoux, or,

#### Divers.

Confiture ménage, 0.50 le kido franco par 5 kilos. Dubois, 127, m St-Bernard, Brux. (2900 Pour s. expéditions pet. paque ma herminé. Tous sujets exposi-tions. VANDERSMISSEN, 159,

rue Léopold, Jette-St-Pierre. (2761) 2 voy. p. sem. S'adr. r. Levure 27, Ix. M. de conf. et Café cavea. Jod. prix mod. Publ. Carren. (288 ITALIE ET SUISSE Mr se rendant dans ces pays schargerait de mission de confiance

Très sérieuses réf. Ecr. bur. journ 70, r. du Midi, init. M. J. S. (288 Jambons et saucissons d'Ardenne médaille d'or Exp. 1910. Baltus, 168, chaus. de Boendael. — Publ. Carren. (2892)
Sus achet fourn. de modes er soldes. 7, place Vieille-Halle-aux. Blés. (2851)
J'achète très cher le cnivre, plomb, zinc, pneus, roulements de billes. 183, rue des Tanneurs. Bruxelles. (2504)
Pension famille 1er ordre. Prix (2704)

meurs. Bruxelles. (2504)
(2724) Pension famille 1er ordre. Prix mod. acc. ext. 99, r. Américaine, Bruxelles. (2898

S'adr. 19, r. du Bourgmestre (2647

Vins fins et de table En futs et 1/2 futs A vendre à toute offre acceptable Vins en bouteilles de 1904

#### - ACCOUCHEUSE

1 diplôme 29 ans de pratique EX-DIRECTRICE MATERNITE Betards traitemens 10 francs.
Pension à toute époque. (2577
Consultations, Discrétion MAN SPRICHT DEUTSCH

44, Rue de la Rivière, Nord

**◆ ACCOUCHEUSE** 

DIPLOME DE 1º CLASSE Retards.

Traitement : 5 francs 37, rue du Nord, 37



VOIES URINAIRES MALADIES SECRÈTES Traitement du D' Ehrlich

Goutte militaire: rétrécissements vessie et des reins; urines trou bles et brûlantes; pertes blanches

Impuissance Consult. tous les jours de 1 à 5 h. Dimanche de 8 à 12 h., 19, rue de la Fraternité (donne dans la

(2492

#### Madame VANGASSE

Accoucheuse diplômée, Pension Consult, Discrét, Prix modérés, 43, rue Dupont, Brux.-Nord



Les CAPSULES BLAN-CHES du D- DAVIDEON guérissent rapident sans interruption du travail, à tout se et cher les deux saxes, toutes les misladies et inflammations des voies utipaires rapis de voies ctaufammations desvoice virinires, rain of testic virinires, rain of testic decoulement, rain of testic sement, échauffent, goutle militaire, prostatite, cyatite, pertes séminales, urines troubles et bru-lantas. Jamais d'insuccha même dans les cas les pius étécapérés. 8 r. la botte. Dépôte: Bruxelles, Pharmacie, 45, rue des Groiames des (Nord); Liége, GOOS-SENS, 144, r. de la Cathérie; Avevar, TRUYENS, 58, rue Mercator; DE BEDL, 57, Longuer. Neuve; Gand, DE MOOR, 38, red de Bruges; Charleroi,

### CHARLEROI

La charcuterie Auguste Agnessens, anciennement rue du Manège, vient d'être transférée, 29, rue de l'Ecluse, à Charderoi. — Produsts de 1er choix. (2880

### CABINET MEDICAL

4. Rue d'Assaut CHARLEROI SE

MALADIES DES FEMMES Traitement rationnel de la stérilité et des règles dou-loureuses par méthode non

sanglante Consultations par spécia liste membre de l'Académie des Sciencestl'Italie. Tous les jours de 9 à midi.

Prix: 5 france. (2751

(2880 Mile Hanotiau, 5 r. de Marcinelle de Jacques Houtien, caporel au 1 sc chas. à pied, 4 div. 15° brig. mixte matricule 2676 dt de Arthur Hano-tiau, chauffeur d'auto. (2857

M. Victor Henri Appart, de Jumet, de Georges Henri, bat. carab. cycl. as nouv. depuis 2 soût. {~...

◆ M. Léon Andris, de Jumet, de Léon Andris, 21° de ligne, as nouv-depuis 29 octobre. (2836

M. Fortune Laurent, de: 1º Arthur Laurent, caporal au 2° rég. des carabiniers, 1er bat. 1re comp. de forteresse de Wayre-Ste-Catherine, blessé; 2° Auselme Laurent, volontaire an 2º régim des carabiniem 1ºr bet. 2º campagnie. (288

# Taverne Centrale Place Charles II = CHARLEROI =

Dégustation de la célèbre bière de L'ALLIANCE (2833



Chaque poule traitée par l'Ovo

donne un bénéfice net de 5 fr.

100, rue Cranz, Bruxelles

RETARDS

Ex-directrice clinique

MADAME COLLINS

CABINET MÉDIGAL

17. r. des Groisades

BRUXELLES-NOBD VOIES URINAIRES:

Malaeies secrètes. Urines

troubles.

Maladies de la peau.

Traitement du D' Ehrlich.

Epilepsie: traitemt nouveau.

Consultations : lundi de 10 à 7 h.; mercredi de 2 à 8 h.; jendi de 9 à 7 h.; sa-

medi de 2 à 8 h.; dimanche

vain (heure belge). (2137

Mardi et vendredi à Lou-

Consultations secrètes — Pensi

toute époque. Prix exception durant la guerre.

pour l'éleveur.

Jeune dame française prof ner leçons de piano ou chant Prix de guerre 10 fr. par mois S'ad., 40, ch. d'Anvers, de préférence écrire

Enseignement.

L'ORTHOGRAPHE sans peine. — Etude simplifée de la grammaire française. Cours spéciaux peur personnes ayant négligéinstruction. Correspondance commerciale. Leçons par dame diplomée de l'Etat. 172, s. Boyale. (856. Ecire prenseignement: l'Ovo

> Offres et demandes de chambres quartiers. magasins et maisons

> > à louer.

A lover 1 ou 2 ch. garnies che Accoucheuse diplômée 1re classe

laimes très honorables. 31, rue des Appt garni à louer, chauff. centr électr. salle de bains; prix modéré 51; r. Américaine.

240, chaussée d'Ixelles (2508) plusieurs bureaux et grande cave. Chauff. central et électricité. 15, r. les Moineaux (Centre). Fr. 50 ou 55. A louer appt 4 or 5 pl. mans. cave, eau, gaz, w. c tram Bourse. 534, avenue d'Auder

A louer magn. appt franc. 7 pl. av. ou sans écur. et rem. 14, rue Maraîchère. Vis. de 2 à 4 h. (2829

### Demandes en mariage

Dame 35 an div. à s. av. av meub. b. mé. affec. rendt. mari beur. ép. M. emp. fix. aim. int. Ecr. M. 53, 1, n. de Naples. Publ.

Veuve âgée ay avoir dés manier Mr trè hon. 60 ans. Ecr. Fleury, aub. journ. Palais Parfums. (2856)

A solder grand choix

### FOURRURES

60, rue Van Artevelde, 60

(Ne pas confondre avec Maison similaire) (2788

THE REPORT OF

#### Eau minérale de Kokel Bronnen Jadis boire de l'eau minérale était un luxe. le monde peut en user

Grace à l'eau minérale KOKEL BRONNEN, tout Un usage exclusif doit être fait en périodes d'épi démies et de maladies infectieuses

20 CENTIMES LE LITRE

Echantillon sur demande.

Alfred PARFONRY. 9, rue Dautzenberg

Bons représentants sont demandés

= CABARET =

## Au Rat Mort

Le plus chic Etablissement de Bruxelles

20 Danseuses = 8 Artistes =

50, rue de la Fourche

ORCHESTRE TZIGANE (2805

#### **TRANSPORTS**

A louer plusieurs tracteurs capables de transporter sur toutes les routes des charges de 6, 10 et 15,000 kilogs. Pour conditions s'adresser à J. CORIAT, directeur de la firme Valke Frères, chaussée de Waterloo, nº 207, à Saint Servais (Namur), et samedi 9 janvier de 6 à 8 heures du soir, dimanche 10 et lundi 11 janvier de 10 à 12 heures au Café des Boulevards, place Rogier, à Bruxelles.

Je liquide tous mes Vins

## CALAFELL

- MAISON ESPAGNOLE -

Rue de la Colline, 17 Téléphone B. 1392

### Service des bateaux à vapeur

SERVICE JOURNALIER
DE BRUXELLES A PETIT-WILLEBROECK (BOOM) A l'arrivé du bateau il y a aussi des omnibus qui conduisent direc

tement à Anvers ainsi que pour le retour.

Déparé: Ponts de Lacken à 9 heures (10 heure allemande).

Départ de Boom pour Anvers à 12 h. 55 (Tram à vapeur).

Rétour, du thateau de Petit. Willelprock pour Bruxelles à 3 heures (4 heure allemande); arrivée à Bruxelles à 5 h. 1/4. Prix: CINQ FRANCS aller et retour. Carles RUE DES PALAIS, 352 Bureau ouvert de 9 à 12 heures et de 2 à 5 heures.

Transports par Camions GROS & PETITS COLIS

Louvain, Anvers, Mons, Gosselles, Charleroi, Malines, Gand, Llege et autres directions

ET VICE-VERSA S'adresser : F. COURTOY, Commissionnaire-Expéditour RUB ULENS, 63, BRUXELLES

### Maisons recommandées

M° DERYCK, 33, rue de Dublin, Ixelles. Arrivage d'huîtres de Zélande tous les jours. - Prix sans concurrence.

DENTS RÉPARATIONS - TRANSFORMATIONS, 5, rue de Ruysbroek (Sablon) (2722

A SOD GERBO, rue du Mict. vz. voyez roll.

habite et faites-les retourner dans nos ateliers. Notre grande spécialité. Stoppage,

(2538) réparations, teinture, remise à neuf de tous vêtements.

Pommes de terre et Charbons en gro HONORÉ BAILLIF

CAROTTES pour chevaux pour cuisine 10 fr. les 100 kilos

Tout-venant 1 0 q. 48 fr. 1000 k. Gailleterie id. 52

COURS D'OUVRAGES Couture Tricot Crochet, Broderie en tous genres, Perlage, etc. Tou

FABRIQUE DE VOLETS EN TOUS GENRES Jalousies hollandaises, Claies pour serres, Stores indoux

MENUISERIE Spécialité de réparations de Volets et Jalousies

Maison F. ANNECOUR Rue Jules Bouillon IXELLES 192

Solde 300 cravates et manchons en tous genres à des prix tr réduits!! 86. AVENUE CLAYS, 86. Sonnez 3 fois.

Blouses au choix fr. 2.50 CONFECTIONS POUR DAMES ET FILLETTES depuis 4.50 Jolis paletots modèles nouveaux depuis fr. 10.50

GROS - FABRIQUE NATIONALE - DÉTAIL 23, RUE DU CIRQUE (près de la rue de Laeken)

Lampe carbure. Consom. 3 cent. 1 l'heure. 723. chaussée de Waterloo Lampe carbure. Consom. 3 cent.

Ancienne Maison Henri CERF

I. Van Cleef-Cerf Successeur

Batteries de rechange GROS ET DÉTAIL

Envoi en prevince

Pince-nez de jous les modèles

### ABBRES ET PLANTES

A PRIX RÉDUITS

Pépinières FURST BRUXELLES

Trams nº 11, 18, 19, 46, 47 et Bourse-Jette

ou chemins de fer Vicinaux

Livraisons rapides dans toute la Belgique par camions

# ULTRA MODERNES

PAR LE GAZ Système E. STEURS, breveté en Belgique

Chauffage puissant, économie, sécurité absolue Se placant partout sans cheminée. On peut en voir fonctionner chez nos dépositaires

Maison FLAMENG, 7, rue Neuve; BINST-CUVELIER, 1, place du Pavillon; VERMEIREN-COULD, 121, 0... RENIER-DECOSTER, 18, rue Van Oost. (2814 VERMEIREN-COCHÉ, 141, ch. de Wavre;

Les personnes qui digèrent mal le pain, qui ont la bouche pâteuse, le gonflement du ventre, la diarrhée, des maux de reins, la constipation, la GASTROPHILE fait disparaître ces maux. Fr. 1.50 Pharmacie Dewolf, 137, chaussée de Waterloo et dans toutes les pharmacies.

### PILULES DES DAMES

(2902

Merveilleuses contre douleurs, retards et suppressions des époques mensuelles. o o

MICHEL Pharmaplen 3, rue des Fabriques

### **FOURRURES**

500 beaux paletots dernier genre, valeur 75 fr. pour 15 fr. Costumes tailleur doublé soie, 25 francs Plumes, Paradis, Aigrettes, Corsets de l'es marques

LE TOUT A MOITIÉ PRIX 38-40, rue Van Artevelde (Bourse)

par J.-H. ROSNY

Plus il songeait, moins il doutait de la veracité du joueur. Une inquiétude l'envahit, qu'accroissaient de multiples conjectures. Il alla jusqu'à supposer qu'Alexandre, pris de regret, était l'auteur de l'envoi; mais une telle hypothèse dépassait tellement les limites de

dans une sorte de torpeur entrecoupée d'an- quences monstrueuses de cet aveu. goisse. Et il n'essayait plus de deviner l'enigme, lorsqu'un après-midi une automo-

bile s'arrêta devant la gentilhommière Alexandre en descendit, accompagné d'un

La vue du gendarme produisit une impression désagréable sur Jacques, non parce qu'il n'aimait pas les gendarmes, mais parce que ochui-ci, après un court colloque avec l'oncle, avait pris une attitude d'un homme qui a reçu

Alexandre s'avança, dit un mot en passant cessaient de se regarder en face. Alexandre, les coupçons ta la servante et monta chez Jacques. Il montrait un visage sournois et contracté. Tout de de Jacques, cherchait à le déconcerter.

Les coupçons ta de la coupcons ta de la contracté de Jacques, cherchait à le déconcerter.

— Tu viens de

indifférente. Jacques tressaillit et même devint très pâle :

Jacques reprenait son sang-froid : - Mon oncle, dit-il doucement, vous n'êtes pas devenu fou? - Ne rusons pas! fit Alexandre d'une

fouillé dans mon coffre-fort? Ainsi posée, la question correspondait à une réalité certaine et devenait redoutable. Jacques était si terriblement véridique qu'il

— Qu'est-ce que tout cela veut dire? riposta-t-il avec une certaine apreté.

— Cela veut dire, glapit Alexandre, qu'on m'a pris vingt mille francs. - Et qu'y puis-je? s'exclama Jacques abasourdi par cette coïncidence.

- Tu y peux que ces vingt mille francs sont passés de mon coffre-fort dans la poche accent de sincérité complète. Je les ai reçus de Jacques. Il grommela : et de ta poche dans celle du loufoque... C'est par la poste. J'ai cru qu'ils m'étaient envoyés mathématique!

Il y eut un silence. Les deux hommes ne Bains. Je me trompais...

n'est capable d'opposer une physionomic j'étais petit garçon. Cette réponse désappointa Alexandre et à faire — et c'est le seul moyen d'éviter le le troubla. Il avait l'habitude de croire Jac-- Voleur! répéta l'oncle, en regardant ques : c'est un genre d'habitude qui se perd soupçons qui l'avaient mené chez le jeune

constances, tendaient à disparaître. Alexan-

allumées et, du même coup, ses pires instincts de ruse et de méfiance. Il prêcha le faux pour savoir le vrai : - Nieras-tu aussi que tu as remis vingt

mille francs à Gérard? - Je lui ai effectivement remis vingt mille francs 1# - Ah! cria l'autre d'un ton de triomphe. Voilà l'aveu.

Mais, parce que Jacques avouait le deuxième fait et non le premier, ce triomphe fut court. Alexandre sentit rageusement que ses et de ta mère, dit-il, presque avec douceur. soupçons continuaient à décroître : - D'où venaient ces vingt mille francs? - Je n'en sais rien, fit l'autre avec un

Les soupcons reprirent quelque force;

- Tu viens de te livrer pieds et poings . - Mon cher oncle, reprit enfin le jeune liés, imbécile! Il n'y a pas un seul juge ni homme, je vous jure que je ne vous ai jamais un seul juré qui hésiterait à te condamner...
C'est une appellation à laquelle personne pris la valeur d'un liard... même lorsque Il prit une voix insinuante: Il prit une voix insinuante: -Avoue !... C'est ce que tu as de mieux

> jugement et la prison: Car si tu n'avoues pas, aussi vrai que je m'appelle Alexandredifficilement, lorsqu'elle est ancienne. Les Hyacinthe Vérane, ma plainte sera déposée ce coir entre les mains du procureur de la homme, et que justifiaient en partie les cir-République, et je me laverai les mains des conséquences; tu l'auras voulu ! Si, au condre n'entendait pas les laisser disparattre traire, tu avoues, nous arrangerons l'affaire

> > - Ce serait idiot, riposta amèrement Jacques. Je ne vous ai fait aucun tort. - Nom de Dieu! grogna Alexandre.

Car une sincérité si naïve éclatait sur la face de Jacques qu'il sentait les dernières traces de soupçon fondre comme la neige au soleil. Il en fut d'abord furieux. Puis, une oie obscure filtra à travers son affliction

les poings clos et les sourcils rapprochés, ne se sentit plus capable de croire à la coulpe

Jacques fit le serment demandé. Alexandre

- Enfin! c'est pourtant extraordinaire.. c'est absurde... c'est inadmissible. Quel être par un joueur que j'ai rencontré à Aix-lesfantastique a pu avoir l'idée de t'envoyer serait surnaturel.

BRUXELLES vingt mille francs? As-tu gardé l'enveloppe?

— Tu n'as pas gardé l'enveloppe, misérable! Tu as été assez bête pour détruire la seule présomption - vague - de ton inno-Maintenant Jacques écoutait mal. L'aventure lui paraissait bien plus extraordinaire

approchements mystérieux se faisaient au fond de son être, qui le bouleversaient. - Croyez-vous vraiment, dit-il, qu'il y ait

un lien entre cet envoi et le vol? - Comment, si je le crois! Il n'y a que deux hypothèses possibles : ou bien, malgré ton serment, c'est toi le voleur, ou bien c'est

- Pourquoi ? Il peut n'y avoir la qu'une

coincidende. - Ouintessence de bourrique! Une telle coïncidence est à peu près impossible. Les pensées tournoyaient en Jacques. S'il

celui qui t'a envoyé l'argent.

d'imagination et de logique :

- Les hypothèses que vous êtes force de faire sont encore plus singulières, il me tait de ne consier à personne la preuve semble. Il faut, en effet, supposer qu'un pouvait mettre le juge sur une bonne p inconnu soit allé vous voler pour me donner il épia une dernière fois Jacques, puis il avoir eargent. Il a du savoir que j'avais besoin rejoindre son gendarme et son automobile prince mille de l'avais pesoin de l'inconne son gendarme et son automobile prince mille de l'avais pesoin de l'inconne son gendarme et son automobile prince mille de l'avais pesoin de l'avais pes de vingt mille francs. Il a dû s'introduire chez vous... Il a dû se procurer une clef de volre coffre-fort - ou encore se servir de votre clef. Un tel ensemble de circonstances

- Alors, c'est toi le coupable!

Mais Alexandre, frappé des observations du jeune homme, n'était pas loin d'attacher à la coincidence une moindre valeur. D'au tant plus que - ce qu'il se gardait bi d'avouer — il ne savait pas exactément co bien on lui avait volé : quelque incertitu regnant dans see comptes. Il lui manque plus de quinze mille francs, mais peut pas tout à fait vingt mille. Il n'aurait me découvert le vol que beaucoup plus tard n'y avait eu une liasse, déjà ancienne, do il gardait les numéros.

- C'est bien! dit-il enfin. Il n'y a pl qu'à remettre l'affaire dans les mains d'us juge d'instruction. Puisque tu n'es pas con pable, cette solution est simplement normale Sa bouche se crispa, comme s'il venal d'avaler quelque affreux acide; ses soupçon s'éparpillaient au hasard; il soupçonna men une machination obscure de son frère

Il n'acheva point : la méfiance lui conse

Conversations. Correspondances commerciales. Traductions. RUE DE LA FERME, 13.

3 mois accent pur, 15 fr. p' mois.

MAISON BEETHOVEN
sont les meilleurs. Vente, échange, location, 17-19, rue de la

12-14-16, r. des Moissonneurs, Etterbeck-Bruxelles

Braisettes id. 54
Boulets id. 42 id. Forte réduction par quantités id.

les jours, de 2 à 4 heures, depuis 5 france par mois Spécialité d'objets de fantaisie pour cadeaux. Dessir peinture, échantillonnage, 172, rue Royale,

### **VOYAGEUR EN FOURRURES**

Amologo 18, rue Neuve, 18, Bruxelles. Liquidation de tous les articles confect. Prix sans concurrence. FOUTTURE

Ingénieur-opticien du Roi Rue de la Madeleine, 59, Bruxelles La Maison n'a pas de su

Lumières électriques de poche

Spécialité de verres isométropes

BRUXELLES-ANVERS Service join nalice extra

Gard. Vérit. Skungs val. 750 fr. p. 275 fr. 500 peaux de Skungs à 7 fr. 50 la pe

5,000 beaux brins d'aigrettes véritables noirs et blancs à 0.50 le brin (2783

FEUILLETON DU « QUOTIDIEN ». - Nº 9

# COFFRE-FORT

la vraisemblance que le jeune homme ne s'y arrêtait jamais plus de quelques secondes... fut sur le point d'avouer qu'il avait ouvert Deux semaines s'écoulèrent. Jacques vivait le coffre-fort. Mais il vit d'un trait les consé-

son neveu dans les yeux.

voix sombre. Ton trouble était visible, et tu sans lutte. Ses plus violentes passions étaient entre le louroque, toi et moi. Avoue ! es encore tout blanc... C'est toi qui a far-

Méthode très rapide. - PRIX MODÉRÉ. - ANGLAIS en

qu'elle ne pouvait paraître à l'oncle. Des

- Jure-le !... sur la mémoire de ton père

pédition de paquets pour prisonniers de guerre. Départ journalier. - S'adresser à l'Agence pour "Transports Internationaux,, 88, rue Ulens, Quartier Maritime.

Service spécial de bagages pour l'Allemagne. Ex-

(A suivre)

Gérard. - Etes-vous bien sûr qu'on vous a ve n'avait guère d'astuce, il ne manquait pas sit réveusement le neveu. - Si j'en suis sûr !... Mais j'ai les...

Etablica Belge d'Imprim. G. Rouset 148, bonl. Militaire Brit.